



# JAPAN

WHERE LUXURY  
COMES TO LIFE



---

# JAPAN

WHERE LUXURY COMES TO LIFE

Le Japon possède une variété inégalée de richesses naturelles de toute beauté, une culture fascinante et une gastronomie mondialement connue.  
Dans ces pages, découvrez ce qui est exceptionnel, sublime et unique.  
Vivez l'expérience du luxe au Japon.

---



© MIHO MUSEUM

## INTRODUCTION

---



© East Japan Railway Company



Avec la richesse de son patrimoine culturel et sa nature resplendissante, le Japon est un pays d'une beauté fascinante qui ravit tous les sens. Non seulement l'esthétique japonaise est un régal pour les yeux, mais son secteur culturel dynamique et ses traditions uniques touchent également le cœur des gens. Depuis le nord enneigé d'Hokkaido jusqu'au sud tropical d'Okinawa, le territoire japonais est divisé en 47 préfectures offrant chacune un charme unique et une myriade de merveilles à découvrir.

La dualité si fascinante du Japon témoigne de l'importance du « wa » (harmonie), l'une des pierres angulaires de la culture japonaise. C'est un territoire sur lequel coexistent métropoles futuristes et paradis naturels isolés. Dans les grandes villes comme Tokyo et Osaka, d'immenses gratte-ciels côtoient des temples historiques, sanctuaires et jardins.

Le cycle des saisons est également une force motrice dans la culture japonaise, influençant tout, des festivals aux ingrédients utilisés dans la gastronomie japonaise kaiseki. Un cycle de plaisirs saisonniers qui vous permettra de découvrir à chaque fois une facette différente du Japon et ce, peu importe la période à laquelle vous le visitez : des cerisiers en fleurs au printemps, une verdure luxuriante et des festivals énergiques en été, des feuilles colorées et des spécialités gastronomiques uniques en automne, et des paysages enneigés en hiver.

Pour les voyageurs exigeants à la recherche des meilleurs hébergements, attractions, expériences culturelles et délices épicuriens, nous vous présentons « Le Japon : Là où le luxe prend tout son sens », un guide détaillé rédigé par nos soins pour vous aider à explorer ce magnifique pays dans le luxe le plus total. Avec notre guide, vous ferez des rencontres aussi positives que significatives tout en profitant d'une abondance de délicieux raffinés japonais.



# TABLE OF CONTENTS

---

Chapitre 1	Expériences Gastronomiques .....	page 05~12
Chapitre 2	Merveilles De La Nature .....	page 13~18
Chapitre 3	Tradition Et Patrimoine .....	page 19~26
Chapitre 4	Arts Et Culture .....	page 27~30
Chapitre 5	Voyager Avec Style .....	page 31~34
Chapitre 6	Hébergement De Luxe .....	page 35~41

## 1

Avec des techniques éprouvées, des saveurs équilibrées, des ingrédients de saison et une grande attention aux détails, la cuisine japonaise vise la perfection. Au Japon, attendez-vous à être servi les meilleurs sashimis du monde, du bœuf au fondant incomparable et plus encore. Et bien que les options de restauration exceptionnelles de spécialités locales ne manquent pas, l'engagement du Japon en faveur de l'excellence gastronomique s'étend également aux cuisines internationales. Des fruits de mer frais dans des cuves aux techniques cérémonielles, les repas au Japon peuvent se transformer en une performance sensorielle captivante. Rehaussez votre expérience culinaire japonaise avec un chef qui vous dévoilera toutes les nuances de la cuisine japonaise lors d'une visite gastronomique privée.

AJIKITCHO HORIE  
 EMI NO MISE  
 GINZA SUSHI AOKI  
 JIKI MIYAZAWA  
 KIKUNOI  
 L'EFFERVESCENCE  
 MATSUNOZUSHI (EXPÉRIENCE DE LA FABRICATION DE SUSHIS)  
 MOLIÈRE  
 NARISAWA  
 RESTAURANT NORIKURA STAR & MOON  
 OROYOURI FUJII  
 RESTAURANT OTOWA  
 RYOTEI [CERULEAN TOWER SUKIYA]  
 SETSUGEKKA HANARE  
 SHUNPANRO  
 SUNTORY YAMAZAKI DISTILLERY  
 TERU SUSHI  
 TOBE AUBERGE RESORT  
 URAKASUMI  
 UKAI CHIKUTEI  
 YANAGAWA TACHIBANA-TEI OHANA



©Cerulean Tower Tokyo Hotel

# Expériences Gastronomiques



001

## AJIKITCHO HORIE

À Ajikitcho dans le quartier Hommachi d'Osaka, le Chef Ryusuke Nakatani met en valeur les produits et les fruits de mer d'Osaka et de Kyoto en réinventant les plats traditionnels de Naniwa (l'ancien nom de la région) tout en restant fidèle à la tradition. Les repas de saison à plusieurs plats, servis dans des plats en céramique et en bois, évoquent un état d'esprit et une période.

<https://ajikitcho.jp/>  
Honmachi Garden City B1F, 3-6-4 Honmachi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka



002

## EMI NO MISE

Manger comme un habitant du pays vous assure une expérience des plus authentiques. C'est exactement ce que vous pouvez faire à Emi no Mise sur l'île d'Okinawa, une île qui abrite la plus grande population de centenaires du Japon. La restauratrice, jadis diététicienne, Emiko Kinjo prépare méticuleusement des repas sains avec des ingrédients soigneusement choisis sur le concept de longévité.

<https://eminomise.com/en/>  
61 Oganeku, Ogimi-son, Kunigami-gun, Okinawa



Photo by Akira Saito

003

## GINZA SUSHI AOKI

Au Ginza Sushi Aoki, regardez le maître sushi Toshikatsu Aoki concocter des plats incroyables sous vos yeux à un comptoir privé. Le Chef Aoki propose non seulement l'expérience des sushis traditionnels, mais il improvise également pour créer de nouvelles variations merveilleuses à accompagner d'un verre champagne pour le comble du raffinement.

<https://www.sushiaoki.jp/en/>  
Ginza Takahashi Bldg. 2F, 6-7-4 Ginza, Chuo-ku, Tokyo



004

## JIKI MIYAZAWA

La cuisine kaiseki du style de Kyoto met l'accent sur l'utilisation d'assaisonnements légers pour faire ressortir les saveurs naturelles des ingrédients, qui est le fondement du Jiki Miyazawa. Ne vous fiez pas à son minimalisme ; chaque plat est méticuleusement préparé. Le plat emblématique est le yaki-gomadofu : du tofu fondant avec une sauce salée au miel.

<https://jiki-miyazawa.com/>  
553-1 Yaoya-cho, Sakaimachishijoagaru Higashigawa, Nakagyo-ku,  
Kyoto-shi, Kyoto



005

## KIKUNOI

Restaurant de kaiseki ryori de renommée mondiale, le Kikunoi s'articule autour du kirei-sabi : concept d'une beauté de grande élégance. Le Chef Yoshihiro Murata régale ses convives avec des plats de saison exquis aux saveurs harmonieusement équilibrés. La vaisselle et la décoration soigneusement choisies pour raconter une histoire complètent à merveille la cuisine.

<https://kikunoi.jp/kikunoiweb.en/top>  
459 Shimokawara-cho, Yasakatoriimae-sagaru,  
Shimokawara-dori, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto

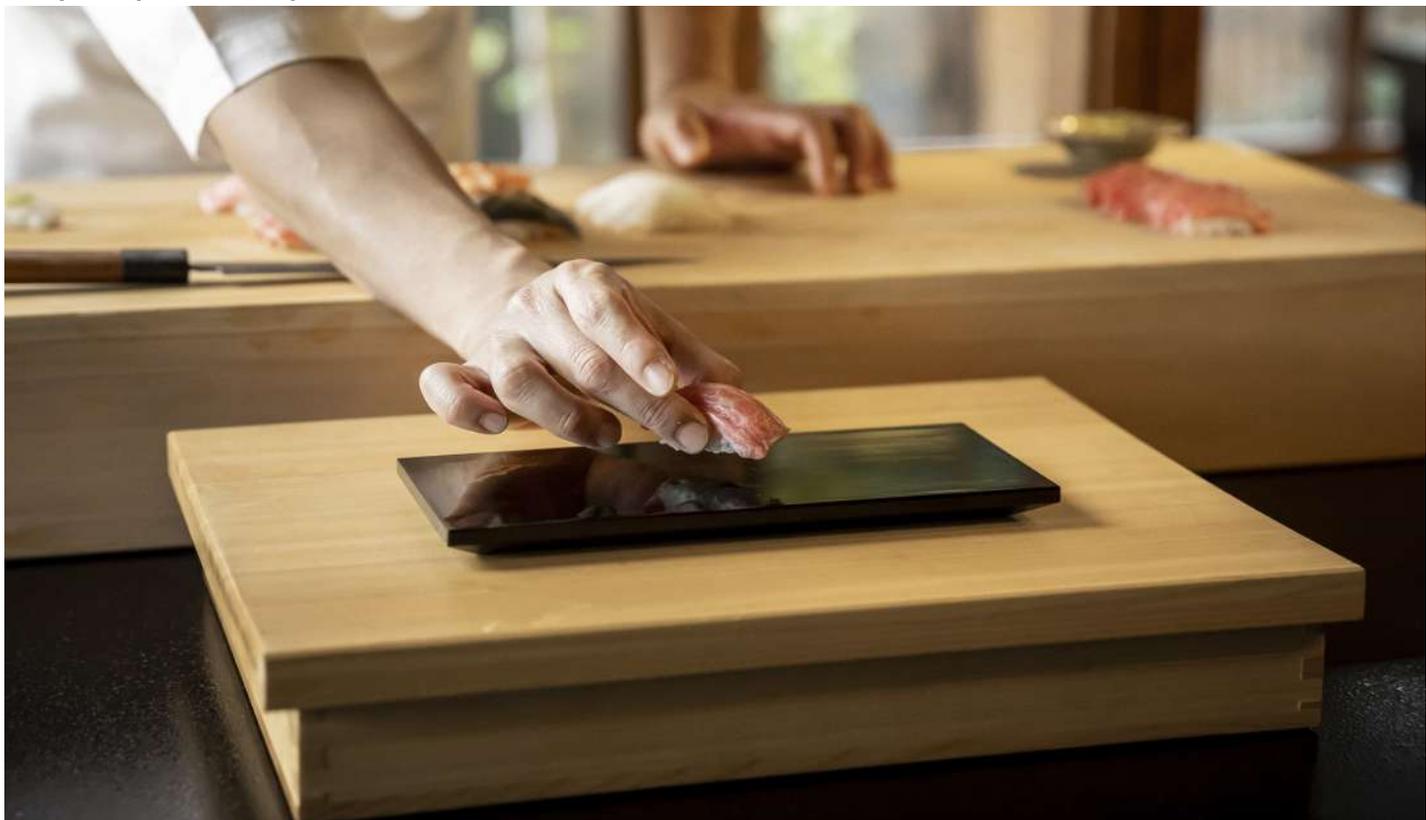


006

## L'EFFERVESCENCE

L'Effervescence à Nishi-Azabu est l'un des meilleurs restaurants français de Tokyo. Le Chef Shinobu Namae sert des délices aux Tokyoïtes pressés qu'il qualifie de « cuisine postcoloniale », comme une expérience qui transporte les convives dans une autre réalité, évoquant les forêts et les océans d'où proviennent les meilleurs ingrédients.

<http://www.leffervescence.jp/en/>  
2-26-4 Nishi azabu, Minato-ku Tokyo



007

## MATSUNOZUSHI (EXPÉRIENCE DE LA FABRICATION DE SUSHIS)

<https://matsunozushi.com/en/>  
3-31-14 Minamiooi Shinagawa-ku Tokyo

Actuellement dirigé par le Chef Yoshi Tezuka, un ambassadeur des sushis qui a servi des membres de la royauté, Matsunozushi est spécialisé dans les sushis Edomae (sushi à base de fruits de mer frais de la baie de Tokyo) depuis 1910. Lors d'un atelier privé, apprenez l'art de la fabrication des sushis, puis profitez d'un repas omakase préparé par le Chef Yoshi lui-même.



008

## MOLIERE

Surplombant le parc Maruyama de Sapporo, l'élégant mais minimaliste restaurant Molière met à l'honneur les produits de Hokkaido : le bœuf de Tokachi, les champignons forestiers, les légumes locaux et les fruits de mer des eaux voisines. Les plats mettent en valeur la richesse de la cuisine japonaise et le personnel ne ménage aucun effort pour offrir aux clients un traitement privilégié.

<https://sapporo-moliere.com/>  
Lafayette Miyagaoka Bldg. 1F, 2-1-1 Miyagaoka, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido



009

## NARISAWA

Inspiré de la relation symbiotique du Japon rural avec la nature, le Chef Yoshihiro Narisawa du restaurant étoilé Michelin Narisawa a créé une cuisine révolutionnaire appelée le « satoyama innovant ». Le menu de style omakase varie au gré des saisons et des divers paysages du Japon, avec des spécialités de tout le pays.

<https://www.narisawa-yoshihiro-en.com/>  
2-6-15 Minami Aoyama, Minato-ku, Tokyo



010

## RESTAURANT NORIKURA STAR & MOON

Alliance du glamping et de la cuisine japonaise au restaurant Norikura Star and Moon dans la région du Shinshu de la préfecture de Nagano. Au cœur des Alpes japonaises, les invités dégusteront un délicieux dîner à plusieurs plats élaboré par l'un des meilleurs chefs de Tokyo, Chisako Hori. Profitez du meilleur du Shinshu : du bœuf wagyu, des nouilles soba et plus encore, ainsi que du vin et de la bière artisanale.

<http://shinshu.miraidukuri.jp/en/>  
122-1 Azumi Oonota, Matsumoto-shi, Nagano



011

## ORYOURI FUJII

Le Chef Hironori Fujii profite des délicieux produits de Toyama pour son restaurant Oryouri Fujii, en utilisant des ingrédients provenant directement de producteurs principalement de la région. Savourez le goût des quatre saisons du Japon à travers des ingrédients de saison agrémentés par son bouillon dashi soigneusement préparé.

<https://www.oryouri-fujii.jp/>  
93 Higashiwase-cho, Toyama-shi, Toyama



012

## RESTAURANT OTOWA

Dirigé par le Chef Kazunori Otowa, le restaurant Otowa présente une cuisine française qui reflète les quatre saisons du Japon et la dévotion du chef pour la préfecture de Tochigi. Le Chef Otowa utilise des ingrédients de haute qualité provenant principalement d'exploitations agricoles locales et transforme ces produits locaux classiques en de magnifiques et délicieux plats.

<https://otowa-artisan.co.jp/>  
3554-7 Nishihara-cho, Utsunomiya-shi, Tochigi



013

## RYOTEI [CERULEAN TOWER SUKIYA]

Le restaurant ryotei du Cerulean Tower Tokyu Hotel propose une cuisine traditionnelle immersive, dans un cadre intime inspiré d'un authentique salon de thé. L'aa supérieur par Nobuhiko Fukuda, un pilier du monde culinaire japonais, cent mis sur la saisonnalité et une présentation élégante est porté à un niveau

<https://www.tokyuhotelsjapan.com/global/cerulean-h-restaurant/sukiya/index.html>  
26-1 Sakuragaoka-cho, Shibuya-ku, Tokyo



Setsugekka Hanare

014

## SETSUGEKKA HANARE

Pour changer des sushis et des fruits de mer, dînez au Setsugekka Hanare, un restaurant teppanyaki décontracté où le bœuf premium fondant dans la bouche occupe le devant de la scène. Avec des plats soigneusement préparés devant vous, attendez-vous à une expérience hors du commun en savourant le bœuf de Kobe le plus raffiné du monde.

<https://kobe-setsugetsuka.com/hanare>  
La Doll Ray Kobe Sannomiya Bldg. 8F, 1-25-6 Nakayamatedori, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo



015

## SHUNPANRO

Le Shunpanro sert du fugu (poisson-globe) depuis 1888, année à laquelle il est devenu le premier restaurant autorisé à servir ce célèbre mets délicat. Ito Hirobumi, le tout premier Premier ministre du Japon, a grandement contribué à la popularité de Shunpanro, et aujourd'hui encore, vous pouvez profiter d'un accueil princier et déguster ce plat emblématique.

<https://www.shunpanro.com/en/>  
4-2 Amidaiji-cho, Shimonoseki-shi, Yamaguchi



016

## SUNTORY YAMAZAKI DISTILLERY

Visitez la distillerie Suntory Yamazaki pour explorer la plus ancienne distillerie de whisky de malt au Japon et découvrir comment son fameux whisky est fabriqué. Plongez dans l'histoire du whisky japonais au Yamazaki Whisky Museum attenant (réservation obligatoire).

<http://www.suntory.com/factory/yamazaki/>  
5-2-1 Yamazaki, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka



017

## TERU SUSHI

Terusushi rend hommage aux traditionnels sushis de Fukuoka avec du poisson provenant de pêcheurs soigneusement sélectionnés et des ingrédients traités avec un grand respect. Les chefs manipulent les couteaux avec un talent inégalé au comptoir et servent les meilleurs produits de saison, fraîchement pêchés dans les eaux voisines du sud-ouest de Kyushu et de Yamaguchi.

[https://terusushi.jp/index\\_english.html](https://terusushi.jp/index_english.html)  
3-1-7 Sugawara, Tobata-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka



018

## TOBE AUBERGE RESORT

Le Tobe Auberge Resort combine l'esprit culinaire japonais avec le meilleur des techniques occidentales. Attendez-vous à un menu alléchant inspiré des traditions du monde entier lors de votre visite. Le menu de Tobe change environ toutes les deux semaines afin de vous offrir le meilleur de chaque ingrédient.

<http://www.tobe-resort.com/>  
1622-7 Miyauchi, Tobe-cho, Iyo-gun, Ehime



019

## URAKASUMI

Située dans le village de pêcheurs de Shiogama, la brasserie de saké Urakasumi a révolutionné la culture du saké depuis sa création en 1724. Légendaire parmi les connaisseurs et brassé avec du riz local et de la levure maison, le saké Urakasumi est l'une des meilleures marques de saké du Japon, et se marie à merveille avec les fruits de mer frais de Shiogama.

<https://www.urakasumi.com/en/>  
 2-19 Motomachi, Shiogama-shi, Miyagi



020

## UKAI CHIKUTEI

Au pied du mont Takao à Tokyo se trouve Ukai Chikutei, un restaurant de kaiseki ryori isolé qui donne sur un magnifique jardin. Riche et savoureux, le menu met en avant les produits de la saison : pousses de bambou au printemps, ayu en été, champignons matsutake en automne, sériole et crabe en hiver.

<https://www.ukai.co.jp/english/chikutei/>  
 2850 Minami-asakawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo



021

## YANAGAWA TACHIBANA-TEI OHANA

Situé dans une ancienne villa noble, Ohana propose une expérience gastronomique riche en histoire et en culture traditionnelle. Profitez d'un menu qui varie au gré des saisons dans une salle privée avec vue sur le magnifique jardin Matsuboen, ou dégustez des spécialités locales dans un cadre de restaurant plus décontracté.

[s-yoyaku@ohana.co.jp](mailto:s-yoyaku@ohana.co.jp)  
 1 Shinhokamachi, Yanagawa-shi, Fukuoka

## 2

Au-delà de ses villes, le Japon regorge de merveilles naturelles que les voyageurs intrépides peuvent explorer. Des champs de neige de Hokkaido aux îles subtropicales d'Okinawa, la beauté naturelle spectaculaire du pays en fait l'un de ses secrets les mieux gardés. Avec le respect de la nature comme l'un des principes fondamentaux du shintoïsme, de vastes étendues de la campagne japonaise sont protégées, ce qui permet aux visiteurs de découvrir une multitude d'écosystèmes riches et diversifiés regorgeant d'une flore et d'une faune uniques. Il existe d'innombrables façons de profiter de la nature japonaise tout au long de l'année. Les amateurs de sensations fortes peuvent réserver un large éventail d'activités de plein air, tandis que les visiteurs à la recherche d'une expérience culturelle traditionnelle peuvent visiter les communautés rustiques bien préservées des campagnes japonaises.

CANYONING AUTHENTIQUE  
 PLONGÉE DANS LES RUINES SOUS-MARINES  
 DE YONAGUNI  
 GLAMOROUS FUJI CLIMBING  
 VALLÉE D'IYA  
 CHEMINS DE PÉLERINAGE DE KUMANO  
 KODO  
 OBSERVATION DES GRUES À KUSHIRO  
 LE CHEMIN DU NAKASENDO  
 NIKKO  
 CROISIÈRE NATURE À SHIRETOKO  
 EXCURSION EN SKI ET EN DAMEUSE À  
 HACHIMANTAI  
 LES TROIS MONTS DE DEWA  
 L'HIVER À HANAZONO  
 L'ÎLE DE YAKUSHIMA  
 SENTIERS DE RANDONNÉES DE YAMABUSHI  
 ET DE CASCADES  
 EXCURSION À VÉLO DANS LA CAMPAGNE  
 JAPONAISE




---

# Merveilles De La Nature

---



022

## CANYONING AUTHENTIQUE

Depuis la ville thermale de Minakami, l'entreprise spécialiste de canyoning, Canyons, propose des excursions privées haut de gamme pour une escapade d'aventure ultime. Ces experts en voyages d'aventure organisent le circuit, la durée et la difficulté adaptés à chaque groupe, avec les meilleurs guides et tout le matériel et équipement nécessaires inclus.

<https://canyons.jp/en>  
45 Yubiso, Minakami-machi, Tone-gun, Gunma



023

## PLONGÉE DANS LES RUINES SOUS-MARINES DE YONAGUNI

Sous les eaux au large de la côte sud de l'île de Yonaguni se trouve le monument de Yonaguni, une formation rocheuse submergée aux origines encore inconnues. Réservez une plongée ici pour voir par vous-même la mystérieuse structure et nagez avec d'énormes bancs de requins-marteaux qui se rassemblent autour de l'île en hiver.

<https://www.okinawa39ers.com/yonaguni-island>  
Yonaguni-cho, Yaeyama-gun, Okinawa



024

## GLAMOROUS FUJI CLIMBING

Ajoutez de l'éclat à votre ascension du mont Fuji avec Glamorous Fuji Climbing. Vous ferez l'ascension avec un guide privé expérimenté, et profiterez d'un hébergement confortable et d'une délicieuse cuisine locale avant ou après votre ascension.

+81-50-3786-1144  
1408 Oishi, Fujikawaguchiko-machi, Minami Tsuru-gun, Yamanashi



025

## VALLÉE D'IYA

Iya est l'une des régions les plus isolées du Japon. Recouverte de forêts anciennes, cette vallée est parsemée de fermes au toit de chaume, de ponts de vigne et de montagnes brumeuses. La vallée d'Iya est connue pour sa beauté naturelle. Les randonnées pédestres, l'observation des étoiles, les sources thermales et les artisans attirent les voyageurs dans un paysage presque inchangé depuis des milliers d'années.

[info@discovershikoku.com](mailto:info@discovershikoku.com)  
Miyoshi-shi, Tokushima



026

## CHEMINS DE PÉLERINAGE DE KUMANO KODO

Constitué d'un réseau de sentiers ancestraux traversant les forêts des montagnes de Kii et menant à trois des sites les plus sacrés du Japon, le Kumano Kodo est l'un des deux seuls chemins de pèlerinage ancestraux au monde classés par l'UNESCO. Lors d'une randonnée guidée, profitez d'une promenade stimulante tout en découvrant la culture japonaise et l'histoire de la région.

<http://www.hongu.jp/en/>



027

## OBSERVATION DES GRUES À KUSHIRO

De décembre à février, aventurez-vous jusqu'au marais de Kushiro à Hokkaido pour admirer les magnifiques grues à couronne rouge exécutant leur parade nuptiale hypnotique sur la neige. Autrefois considérées comme éteintes, la région compte désormais plus de 1000 grues, qui sont très appréciées dans la région.

<http://en.kushiro-lakeakan.com/>  
Akan-cho, Kushiro-shi, Hokkaido



028

## LECHEMINDU NAKASENDO

<https://walkjapan.com/>

Suivez les traces des voyageurs d'antan lors d'un circuit de Walk Japan. Les sympathiques experts de l'entreprise conduisent de petits groupes le long des sentiers les plus anciens et les plus emblématiques du pays, dont le Nakasendo, de Kyoto à Tokyo. Parcourez la campagne et séjournez dans des auberges traditionnelles dans de charmantes vieilles villes comme Tsumago.



029

## NIKKO

À seulement deux heures de Tokyo, Nikko est une charmante escapade de la ville. Ici, les couleurs vives des sanctuaires et temples classés au patrimoine mondial de l'UNESCO contrastent merveilleusement avec les nuances de la nature : la neige en hiver, la flore verdoyante en été et les couleurs d'automne éblouissantes. Après une randonnée, les sources thermales de Nikko sont l'endroit idéal pour soulager vos muscles fatigués.

<http://nikko-travel.jp/english/>  
Nikko-shi, Tochigi



030

## CROISIÈRE NATURE À SHIRETOKO

Passez une journée inoubliable à découvrir le riche écosystème du Parc national de Shiretoko à Hokkaido en faisant une croisière commentée sur la faune à travers ses paysages encore intacts. Sur ce site classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, vous apercevrez des ours bruns, des cerfs Yezo, des petits roquaux, des dauphins et d'innombrables espèces d'oiseaux.

<http://www.shiretoko.asia/world/index.html>  
Shari-gun, Hokkaido



(C) CLUBMAN MOUNTAIN GUIDE

031

## EXCURSION EN SKI ET EN DAMEUSE À HACHIMANTAI

En hiver, Hachimantai bénéficie de l'une des meilleures poudreuses de l'île principale du Japon. Explorez l'arrière-pays de la forêt de Daikoku, autrefois une station de ski désormais reconquise par la nature, avec une excursion en ski et en dameuse. Pour plus de sensations fortes, combinez cette excursion avec une randonnée au mont Chauzu, puis détendez-vous dans une source chaude avec un verre de saké Washinoo local.

<https://hachimantai-snow.trip8.jp/en/listing/snowcat-ski-tours-offered-by-clubman/>  
Hachimantai-shi, Iwate



032

## LES TROIS MONTS DE DEWA

Les pèlerins font l'ascension des Trois Monts préservés de Dewa (Haguro, Gassan et Yudono) pour une expérience spirituelle exaltante. Connectez-vous à votre être intérieur lors d'un programme de formation privé yamabushi dans les forêts anciennes de cette région certifiée Michelin. La ville voisine de Tsuruoka est reconnue comme Ville créative de gastronomie par l'UNESCO.

<https://yamabushido.jp/>  
Haguro-machi, Tsuruoka-shi, Yamagata

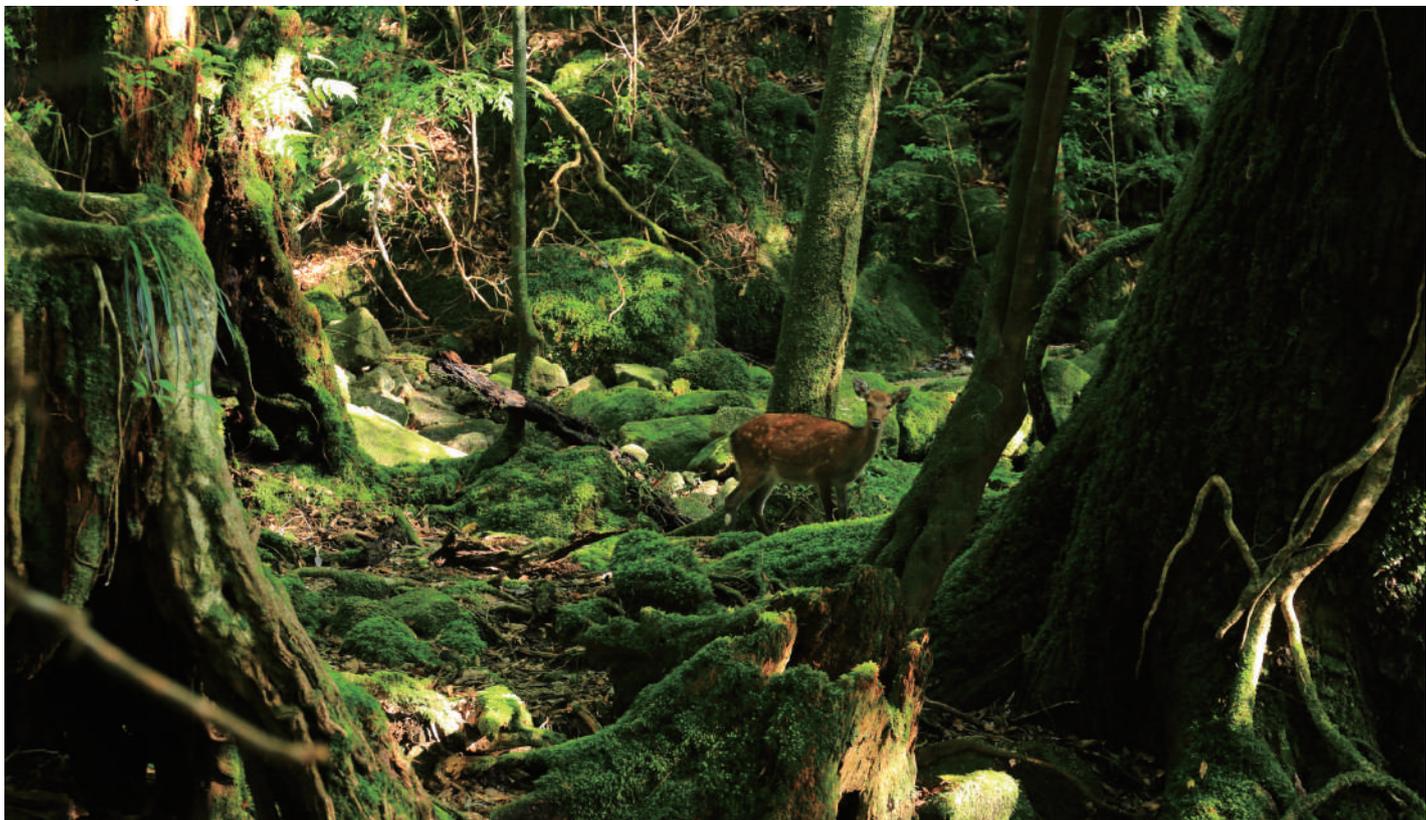


033

## L'HIVER À HANAZONO

Hanazono, qui fait partie de la station de ski Niseko à Hokkaido, est très prisée des skieurs et snowbords pour avoir enregistré plus de 15 mètres de neige poudreuse en hiver. Ses excursions privées offrent un accès rapide aux pistes ou un accès exclusif au mont Weisshorn, et son restaurant Asperges propose une cuisine française avec une touche de Hokkaido.

<https://hanazononiseko.com/en/winter>  
328-36 Aza-Iwaobetsu, Kutchan-cho, Abuta-gun, Hokkaido



034

## L'ÎLE DE YAKUSHIMA

Les visiteurs peuvent découvrir la sérénité des écosystèmes préservés de l'île montagneuse de Yakushima, le premier site du Japon classé au patrimoine mondial culturel et naturel de l'UNESCO. Vous y découvrirez un mélange unique d'animaux sauvages, de forêts vierges et de paysages côtiers subtropicaux incluant plus de 1900 espèces différentes de végétaux.

<https://www.yakushimaexperience.com/>  
Yakushima-cho, Kumage-gun, Kagoshima



035

## SENTIERS DE RANDONNÉES DE YAMABUSHI ET DE CASCADES

Entrez dans un autre monde en parcourant les célèbres 48 cascades de la vallée d'Akame. Pendant plus de 1300 ans, l'éloignement et la beauté de la région ont attiré des moines, des ascètes et même des ninjas. Cette combinaison de beauté naturelle et de signification culturelle en fait une expérience de randonnée unique.

[info@sasayuri-ann.jp](mailto:info@sasayuri-ann.jp)  
656 Muroufukano, Uda-shi, Nara



036

## EXCURSION À VÉLO DANS LA CAMPAGNE JAPONAISE

- TOUR DU LAC BIWA
- SATOYAMA EXPERIENCE

La meilleure façon d'explorer le Japon rural est une excursion relaxante à vélo qui vous fera traverser des paysages variés et vous plongera dans le mode de vie local. Tour du Lac, pour sa part, organise des excursions durables le long du lac Biwa à Shiga, tandis que Satoyama Experience de Gifu emmène ses clients hors des sentiers battus.

• TOUR DU LAC BIWA  
<https://www.lacbiwa.com/>  
385-4 Wani-Takashiro, Otsu-shi, Shiga  
• SATOYAMA EXPERIENCE  
<https://satoyama-experience.com/>  
11-32 Ninomachi, Furukawa-cho, Hida-shi, Gifu

## 3

Avec un riche héritage culturel de plusieurs siècles, le Japon célèbre les arts : artisanat traditionnel et innovations modernes. Les arts du spectacle transcendent les barrières linguistiques et une visite dans un musée peut vous plonger dans l'art et l'histoire. Si vous recherchez une expérience culturelle mémorable, le Japon a beaucoup à offrir. Le pays est le foyer d'un certain nombre de trésors nationaux vivants, d'artisans qui ont consacré leur vie à maîtriser un art et à le préserver pour les générations futures. Rencontrez les artisans et découvrez les traditions qu'ils préservent et le travail nécessaire pour façonner l'objet le plus simple. Cette expérience améliorera votre appréciation des subtilités de leur métier.

MUSÉE D'ART D'ADACHI  
 MUSÉE DU SABRE JAPONAIS DE BIZEN OSAFUNE  
 DÉCOUVERTE DE LA RÉGION DE NISHI-AWA  
 GINZAN ONSEN  
 JARDIN HANBE  
 SALON DE THÉ HISTORIQUE SOMARO MAIKO  
 TEXTILES HOSOO  
 IROHA NIHON - RESSENTEZ L'ÂME DU JAPON  
 VILLAGE DE PÊCHEURS D'ISE-SHIMA  
 GRAND SANCTUAIRE IZUMO TAISHA  
 KAGA YUZEN  
 REPRÉSENTATION DE GEISHA À KANAZAWA  
 FESTIVAL D'AUTOMNE DE KANUMA  
 MUJYOAN  
 KARATÉ D'OKINAWA  
 OTARU KIHINKAN  
 LE MUSÉE ET LES JARDINS ZEN DE SHINSHOJI  
 SOJIN AU MONT KOYA  
 TAMIYA RADEN  
 TENKU NO CHANOMA  
 LE PÈLERINAGE DE SHIKOKU OHENRO  
 REPRÉSENTATION TRADITIONNELLE DE GEIKO  
 ARTISANAT DU CUIVRE TSUIKI - GYOKUSENDO  
 EXPÉRIENCES UNIQUES À ARITA  
 LA LAQUE DE WAJIMA  
 ASSISTER À UN ENTRAÎNEMENT DE SUMO  
 CÉRÉMONIE DU THÉ AU YOBANASHI SAHAN  
 SÉJOUR AU CHÂTEAU



# Tradition Et Patrimoine



**037**

## MUSÉE D'ART D'ADACHI

Le musée d'art d'Adachi, qui abrite une collection de plus de 2000 œuvres d'art japonaises, possède également un jardin japonais primé, dont la perfection artistique est entretenue toute l'année par sept jardiniers attirés. Tout comme le jardin qui change au fil des saisons, les visiteurs peuvent profiter d'une rotation des expositions du musée.

<http://www.adachi-museum.or.jp/en/>  
 320 Furukawa-cho, Yasugi-shi, Shimane



**038**

## MUSÉE DU SABRE JAPONAIS DE BIZEN OSAFUNE

La réputation de la préfecture d'Okayama pour la fabrication de sabres de haute qualité remonte à des temps anciens, lorsqu'elle se nommait Bizen. Pour découvrir l'une des meilleures collections de sabres de samouraïs au monde, visitez le musée du sabre japonais de Bizen Osafune, où vous pourrez également observer les forgerons au travail et même commander un sabre personnalisé.

<https://www.okayama-japan.jp/en/spot/1073>  
 966 Osafune, Osafune-cho, Setouchi-shi, Okayama



**039**

## DÉCOUVERTE DE LA RÉGION DE NISHI-AWA

La magnifique région de Nishi-Awa est dominée par le mont Tsurugi. Sur ses versants, découvrez des sentiers de différente difficulté, avec des ruisseaux, des cascades et de charmants villages. Pour l'hébergement, séjournez dans une chaumière traditionnelle dans le village d'Ochiai ou à la ferme pour une expérience d'agriculture durable.

<https://nishi-awa.jp/shokutonou/en/experience/>  
 Miyoshi-shi, Tokushima



**040**

## GINZAN ONSEN

Entrez dans un pays des merveilles des sources chaudes à Ginzan Onsen. Au centre de la ville se dressent de grands bains publics, qui rappellent le film « Le Voyage de Chihiro » de Hayao Miyazaki. Beaucoup datent du début du 20ème siècle, leurs poutres apparentes et leurs murs en plâtre blanc offrant un contraste saisissant avec la jungle de béton de Tokyo.

<http://www.ginzanonsen.jp/>  
 Obanazawa-shi, Yamagata



041

## JARDIN HANBE

Le jardin Hanbe offre un aperçu des anciennes traditions du shintoïsme. Sur son terrain impeccablement entretenu, admirez les cascades, les étangs et les arbres topiaires, savourez un repas japonais à base d'ingrédients de saison et de fruits de mer frais d'Hiroshima, et plongez-vous dans un spectacle de musique et de danse shinto en direct.

<https://hanbe.jp/>  
8-12 Honura-cho, Minami-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima



042

## SALON DE THÉ HISTORIQUE SOMARO MAIKO

Somaro allie la riche histoire de Sakata à l'influence de Kyoto. Vestige de l'époque où Sakata était un port animé, Somaro est l'un des rares endroits où vous pouvez assister à une représentation de maiko en dehors de Kyoto. Des déjeuners-spectacles privés sont également disponibles, au cours desquels vous pourrez déguster des bento de spécialités locales fraîchement préparés.

<https://www.somaro.net/englishhome>  
1-2-20 Hiyoshi-cho, Sakata-shi, Yamagata



043

## TEXTILES HOSOO

Fondée en 1688, Hosoo est une entreprise spécialisée dans le tissage de textiles et la conservation de kimonos de Kyoto avec de grands projets pour le textile de Nishijin et la culture du kimono. Lorsque vous achetez un produit Hosoo, non seulement vous obtenez une pièce d'artisanat japonais de haute qualité aux siècles de tradition et d'art, mais vous soutenez également la mission de Hosoo de favoriser un avenir pour la riche culture artisanale du Japon.

<https://www.hosoo.co.jp/en/>  
412 Kakimoto-cho, Nakagyo-ku, Kyoto



044

## IROHA NIHON - RESSENTEZ L'ÂME DU JAPON

Iroha Nihon permet un accès incomparable au cœur spirituel du Japon, proposant des chambres privées dans un temple bouddhiste zen habituellement fermé au public. Profitez de la paix et de l'isolement du temple, où des moines vous guideront à travers diverses activités qui illustrent l'état d'esprit et la pratique du Zen.

<http://nf-iroha.jp/english/>  
Kyoto-shi, Kyoto



045

## VILLAGE DE PÊCHEURS D'ISE-SHIMA

Une visite de ce village de pêcheurs donne l'impression de remonter le temps. Les visiteurs peuvent rencontrer les ama, des plongeurs qui, depuis plus de mille ans, sondent en apnée les eaux du Pacifique à la recherche de perles, de homards ou d'autres offrandes de l'océan. Profitez d'une visite privée pour découvrir cette culture préservée de longue date et déguster un repas de fruits de mer frais dans une cabane de pêche traditionnelle.

<https://miescape.jp/en/>  
 Ise-shi, Mie



Hall for sacred dances

046

## GRAND SANCTUAIRE IZUMO TAISHA

Considéré comme le sanctuaire shinto le plus ancien et le plus important du Japon, Izumo Taisha est dédié à Okuninushi, la divinité de l'édification de la nation et du mariage. Chaque année en novembre, il est dit que les huit millions de dieux shintoïstes se réunissent à Izumo Taisha, laissant le reste du Japon sans dieux pendant un mois.

<http://www.izumo-kankou.gr.jp/english/>  
 195 Taisha-cho, Kizukihigashi, Izumo-shi, Shimane



047

## KAGA YUZEN

Autrefois lieu de résidence de l'une des familles les plus puissantes du Japon à l'époque d'Edo, Kanazawa est l'un des bijoux cachés du Japon, désormais accessible facilement depuis Tokyo en train. Sa vieille ville bien préservée invite à l'exploration, et avec les experts de Kanazawa Adventures, vous pouvez organiser une visite en fonction de vos intérêts.

<https://kanazawaadventures.com/>  
 info@kanazawaadventures.com  
 Kanazawa-shi, Ishikawa



Kanazawa City Tourism Association

048

## REPRÉSENTATION DE GEISHA À KANAZAWA

Dans la culture des salons de thé de Kanazawa, les geishas divertissent les invités avec des danses et chants traditionnels, ainsi que d'autres compétences finement perfectionnées. Les lieux exclusifs où elles se produisent sont sur invitation uniquement, mais en collaboration avec la ville de Kanazawa, une rare opportunité de réserver une représentation de geisha est offerte aux visiteurs.

<https://business.form-mailer.jp/lp/25642e7277658>  
 Kanazawa-shi, Ishikawa



049

## FESTIVAL D'AUTOMNE DE KANUMA

Le festival d'automne de Kanuma est l'un des plus grands événements de la préfecture de Tochigi, attirant quelque 300 000 personnes dans la ville de Kanuma chaque année en octobre. Le festival présente 27 chars *yatai* (dont 14 datant de l'époque d'Edo) qui se transforment en scènes portables, transportant des artistes à travers la ville pour se livrer à des duels musicaux entre eux.

<https://visitkanuma.jp/>  
 Kanuma-shi, Tochigi



050

## MUJYOAN

Le Mujiyoan est un pavillon de thé pliable et portable inspiré du wabi-sabi, l'esthétique japonaise de la fugacité et de l'incomplétude. Créé par des artisans de la ville d'Okawa dans la préfecture de Fukuoka, il a été conçu et construit à l'aide de méthodes traditionnelles et de nouvelles innovations.

[https://www.happo-en.com/banquet/plan\\_en/detail.php?p=1007](https://www.happo-en.com/banquet/plan_en/detail.php?p=1007)  
 1-1-1 Shirokanedai, Minato-ku, Tokyo



051

## KARATÉ D'OKINAWA

Okinawa est bien plus qu'une île paradisiaque avec des plages magnifiques et une culture conviviale. Praticué en secret pendant des siècles, son art martial, ainsi que sa culture ancienne, du karaté est désormais accessible aux voyageurs avertis à découvrir par eux-mêmes.

<https://karate.ocvb.or.jp/>  
 Okinawa Industry Support Center 2F, 1831-1 Oroku, Naha-shi, Okinawa



052

## OTARU KIHINKAN

Otaru Kihinkan est un monument de l'artisanat japonais et de l'architecture japonaise du début des années 1920, construit par une riche famille de pêcheurs. Conservée avec amour, la villa met en valeur les travaux de laque, les impostes en palissandre et les portes coulissantes peintes à la main. Les visiteurs peuvent également explorer les jardins et déguster des produits de saison et des fruits de mer locaux.

<http://www.otaru-kihinkan.jp/en/>  
 3-63 Shukutsu, Otaru-shi, Hokkaido



053

## LE MUSÉE ET LES JARDINS ZEN DE SHINSHOJI

Explorez les bâtiments historiques et les vastes espaces verts du musée et des jardins zen de Shinshoji et découvrez l'esprit du bouddhisme zen. Essayez-vous à la méditation zazen ou à une cérémonie traditionnelle du thé et découvrez les collections du musée de manuscrits anciens, de peintures zen et de calligraphies inspirantes du maître zen Hakuin.

<https://szmg.jp/en/>  
 91 Kamisanna, Numakuma-cho, Fukuyama-shi, Hiroshima



054

## SOJIIN AU MONT KOYA

Sur le mont sacré Koya, le Sojiin propose des hébergements authentiques dans les murs d'un temple bouddhiste. Contrairement à un hôtel, ce *shukubo*, ou séjour au temple, offre une évasion spirituelle dans un cadre idyllique avec vue sur les jardins du temple. Endormez-vous aux sons de la forêt et réveillez-vous aux chants apaisants des moines.

soujiin@kind.ocn.ne.jp  
 143 Koyasan, Koya-cho, Ito-gun, Wakayama



055

## TAMIYA RADEN

S'inspirant de l'histoire de la production textile de la ville de Kyotango, Tamiya Raden a mis au point une méthode unique appelée le tissage raden, une fusion de deux artisans traditionnels. Avec leur éclat, leurs créations complexes ont ébloui le Japon et le monde entier. Découvrez et essayez le tissage raden lors d'une visite privée de cet atelier.

<https://tamiyaraden.com/>  
 312 Miyake, Tango-cho, Kyotango-shi, Kyoto



056

## TENKU NO CHANOMA

Emportez votre tasse de thé dans les montagnes à Tenku no Chanoma, un salon de thé en plein air perché sur une pente abrupte à Shizuoka. Profitez d'une expérience privée de dégustation de thé dans ce « salon de thé dans le ciel » unique en son genre, qui surplombe les plantations de thé luxuriantes de la région et offre également une vue sur le mont Fuji.

chanoma@aobeat.co.jp  
 270 Nunozawa, Shimizu-ku, Shizuoka-shi, Shizuoka



057

## LE PÈLERINAGE DE SHIKOKU OHENRO

Sur l'île de Shikoku dans l'ouest du Japon, les pèlerins arpentent les sentiers du pèlerinage de Shikoku Ohenro, un parcours en boucle de plus de 1200 kilomètres, depuis plus d'un millénaire. L'agence Discover Shikoku aide les voyageurs à inclure une partie du pèlerinage dans leur itinéraire de voyage : une randonnée ouvrant les portes d'un univers de tradition et de rituels, une expérience enchantée où nature et spiritualité se rencontrent.

<https://www.discovershikoku.com/>



058

## REPRÉSENTATION TRADITIONNELLE DE GEIKO

Savourez une cuisine japonaise de saison dans l'élégance d'Arashiyama Kitcho à Kyoto, l'un des restaurants les plus huppés et les plus renommés du monde. Au cours du dîner, les invités ont le plaisir d'assister à une danse traditionnelle de geiko exécutée par de magnifiques artistes geiko ou maiko en kimono, pour une soirée inoubliable.

<https://luxuryjapan.tv>  
[info@luxuryjapan.tv](mailto:info@luxuryjapan.tv)  
Kyoto-shi, Kyoto



059

## ARTISANAT DU CUIVRE TSUIKI - GYOKUSENDO

Fondé en 1816, Gyokusendo maîtrise la technique tsuiki du façonnage du cuivre par martelage. La technique tsuiki nécessitant une grande attention aux détails, les créations de Gyokusendo sont toutes finement fabriquées à la main. Visitez leur atelier à Tsubame, le dernier bastion de la technique tsuiki, pour découvrir de près les subtilités de cet artisanat.

<https://www.gyokusendo.com/en/>  
2-2-21 Chuo-Dori, Tsubame-shi, Niigata



060

## EXPÉRIENCES UNIQUES À ARITA

Berceau de la porcelaine japonaise, Arita dans la préfecture de Saga est célèbre pour une porcelaine élégante et de haute qualité appelée porcelaine d'Arita. Plongez dans le riche patrimoine d'Arita lors d'une visite privée de luxe, au cours de laquelle votre guide, un expert en porcelaine d'Arita, vous emmènera visiter les fours de longue date ainsi que les fours plus récents.

[https://aritasu.jp/product/english\\_guide\\_tour\\_arita/](https://aritasu.jp/product/english_guide_tour_arita/)  
Arita-cho, Nishimatsuura-gun, Saga



061

## LA LAQUE DE WAJIMA

Fondée en 1813, Wajimaya-Zenni est l'une des plus anciennes usines de fabrication d'objets complexes en laque de Wajima, un artisanat traditionnel officiel du Japon. Les visiteurs de l'usine et de la salle d'exposition peuvent découvrir comment les laques de Wajima sont fabriquées et décorées, rencontrer les artisans et voir les collections du musée.

<http://wajimayazenni.co.jp/en/>  
 63 Heisei-machi, Wajima-shi, Ishikawa



062

## ASSISTER À UN ENTRAÎNEMENT DE SUMO

Le sumo est non seulement un spectacle fascinant, mais également un aspect profondément ancré de la culture japonaise de plus de 1500 ans. Et tandis que les tournois de sumo offrent un grand spectacle, une visite privée dans une écurie de sumo promet une expérience authentique, exclusive et personnelle de la culture.

<https://www.japanprivatetour.com/tour/interact-with-sumo-wrestlers-over-lunch/>



063

## CÉRÉMONIE DU THÉ AU YOBANASHI SAHAN

Une cérémonie du thé japonaise complète est un événement formel, mais au Yobanashi Sahan, sur invitation uniquement, les invités peuvent assister à une cérémonie du thé de quatre heures, avec cuisine kaiseki ryori accompagnée de saké et de thé, sans se soucier de l'étiquette de cérémonie. Sahan sert également de bar et propose des cocktails haut de gamme.

<http://yobanashi-sahan.jp/>  
 2-23-11 Kamiochiai, Shinjuku-ku, Tokyo



064

## SÉJOUR AU CHÂTEAU

- SÉJOUR AU CHÂTEAU D'OZU
- SÉJOUR AU CHÂTEAU DE HIRADO

Découvrez la vie opulente d'un seigneur daimyo au château d'Ozu à Ehime et au château de Hirado à Nagasaki, des structures historiques qui proposent désormais des séjours sur mesure. Dormez dans le plus grand confort, profitez d'un dîner luxueux et participez à des expériences culturelles uniques telles qu'une cérémonie du thé dans un style pratiqué par les seigneurs de guerre féodaux.

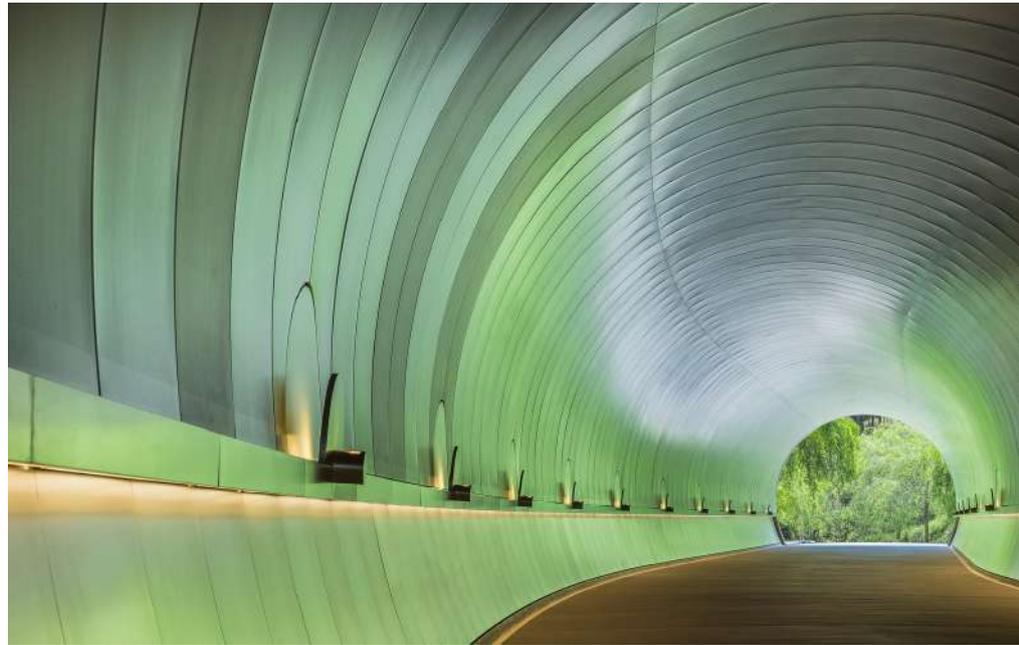
• CHÂTEAU D'OZU  
<https://castlestay.ozucastle.com/en/home>  
 888 Ozu, Ozu-shi, Ehime

• CHÂTEAU DE HIRADO  
<https://www.castlestay.jp/en/>  
 1458 Iwanoue-cho, Hirado-shi, Nagasaki

## 4

La culture japonaise a une influence dans le monde entier et il est facile de comprendre pourquoi. Le Japon trouve la beauté dans la simplicité et élève le quotidien au rang de grand art. Vous remarquerez un style inimitable dans la silhouette épurée du train à grande vitesse, dans le manga qui captive les usagers des transports en commun et dans l'architecture distinctive de ses anciens temples et sanctuaires. Un voyage au Japon ne serait pas complet sans une immersion dans sa culture, pour cela de nombreux moyens s'offrent à vous. Revêtez un yukata à l'occasion d'un matsuri ou festival de rue, assistez à une représentation dramatique de théâtre kabuki ou parcourez l'un des nombreux musées ou galeries d'art de renommée mondiale. Où que vous vous promeniez, vous découvrirez un courant de créativité palpable à chaque coin de rue.

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DU  
21E SIÈCLE DE KANAZAWA  
EXPÉRIENCE CULTURELLE AÏNOU  
MUSÉE D'ART COMICO YUFUIN  
OBSERVATOIRE ENOURA  
LES TRAVAUX DE KENGO KUMA DANS  
LA VILLE DE YUSUHARA  
MUSÉE MIHO  
MUSÉE NEZU  
MUSÉE D'ART OHARA  
MUSÉE D'ART OKADA  
OMIYA BONSAI ART MUSEUM, SAITAMA  
TOWADA ART CENTER  
TRIENNALE D'ART




---

# Arts Et Culture

---



Photo: WATANABE Osamu Courtesy: 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa

065

## MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DU 21E SIÈCLE DE KANAZAWA

Le musée d'art contemporain du 21e siècle de Kanazawa présente des œuvres d'art édifiantes d'artistes contemporains japonais et étrangers reconnus. Il s'agit de l'un des musées d'art les plus populaires du pays, et son bâtiment circulaire au design ludique a été conçu par le cabinet d'architectes japonais primé, SANAA.

<http://www.kanazawa21.jp/en/>  
 1-2-1 Hirosaka, Kanazawa-shi, Ishikawa



Akan Ainu Crafts Cooperative

066

## EXPÉRIENCE CULTURELLE AÏNOU

Découvrez la culture unique et le mode de vie durable des Aïnou, l'un des peuples autochtones du Japon, lors de cette balade dans la forêt du lac Akan accompagné d'un guide aïnou. Après avoir prié pour un voyage en toute sécurité, vous emprunterez un sentier pittoresque, serez enchanté par la mélodie d'un instrument traditionnel appelé mukkuri et prendrez des photos en tenue traditionnelle aïnou.

<https://en.anytimeainutime.jp/tour/forest-time/>  
 Kushiro-shi, Hokkaido



© Yoshitomo Nara 2017

067

## MUSÉE D'ART COMICO YUFUIN

Le musée d'art Comico Yufuin expose l'art de Takashi Murakami et de Hiroshi Sugimoto, deux artistes modernes japonais influents. Niché au cœur des montagnes, le musée doit son design minimaliste au célèbre Kengo Kuma. À votre arrivée, profitez d'une visite guidée, puis explorez la collection à votre rythme.

<https://camy.oita.jp/>  
 2995-1 Kawakami, Yufuin-cho, Yufu-shi, Oita



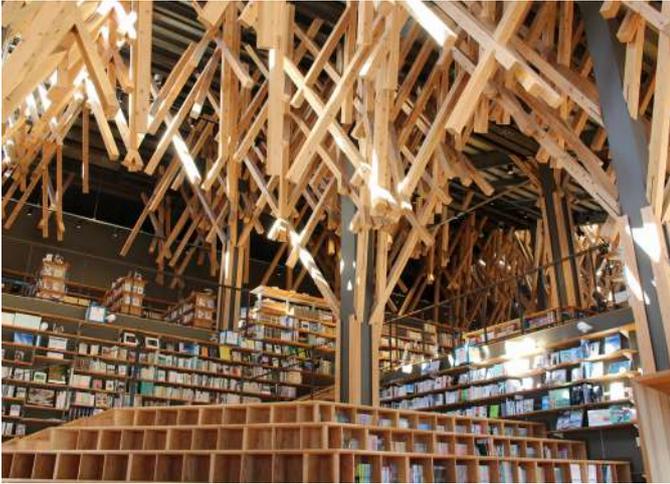
©Odawara Art Foundation

068

## OBSERVATOIRE ENOURA

Situé dans le quartier de Kataura à Odawara, l'Observatoire Enoura est un centre d'art moderne surplombant la pittoresque baie de Sagami. Plongez dans la culture et l'art japonais, et découvrez la riche histoire architecturale du Japon à travers la conception du bâtiment, une œuvre d'art architecturale en soi.

<https://www.odawara-af.com/en/>  
 362-1 Enoura, Odawara-shi, Kanagawa



069

## LES TRAVAUX DE KENGO KUMA DANS LA VILLE DE YUSUHARA

Nichée dans la préfecture isolée de Kochi sur l'île de Shikoku, Yusuhara est une petite ville de montagne abritant six bâtiments conçus par le célèbre architecte Kengo Kuma. Ces magnifiques merveilles architecturales, dont chacune fut inspirée par l'environnement naturel et l'histoire de la ville, s'intègrent parfaitement dans le paysage sylvestre luxuriant de Yusuhara.

<http://www.town.yusuhara.kochi.jp/kanko/kuma-kengo/eng/index.html>

1444-1, Yusuhara, Yusuhara-cho, Takaoka-gun, Kochi



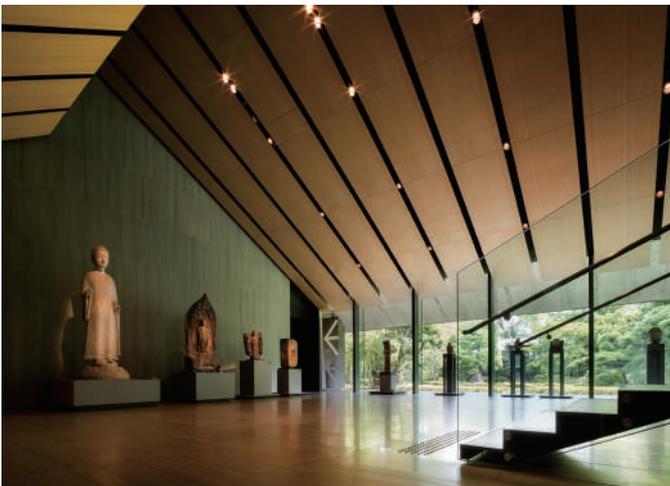
070

## MUSÉE MIHO

Le musée Miho abrite la collection privée de Mihoko Koyama, composée d'œuvres soigneusement conservées en provenance du monde entier, dont des pièces d'art japonais et des artefacts anciens de la Route de la Soie. Paradis des amateurs d'art, le musée est un bâtiment lumineux situé dans les montagnes de Shiga et conçu par l'architecte I. M. Pei.

<http://www.miho.or.jp/en/>

300 Momodani Tashiro, Shigaraki-cho, Koka-shi, Shiga



071

## MUSÉE NEZU

Avec sa collection hétéroclite allant de céramiques aux textiles, le Musée Nezu de Tokyo fut d'abord une collection privée rassemblée par l'homme d'affaires Kaichiro Nezu (1860-1940). Il abrite aujourd'hui plus de 7400 œuvres d'art japonaises et d'Asie de l'Est pré-modernes. Dans l'enceinte du musée se trouve également un magnifique et immense jardin japonais avec un petit café.

<http://www.nezu-muse.or.jp/en/>

6-5-1 Minamiaoyama, Minato-ku, Tokyo



072

## MUSÉE D'ART OHARA

Situé à Kurashiki, le musée d'art Ohara est le plus ancien musée d'art privé du Japon. Outre les œuvres de nombreux artistes occidentaux importants, vous pouvez également y admirer des œuvres d'art asiatique, ainsi que participer à des événements saisonniers. Une partie de la mission permanente du musée est d'explorer les tensions entre l'art occidental et asiatique.

<https://www.ohara.or.jp/en/>

1-1-15 Chuo, Kurashiki-shi, Okayama



073

## MUSÉE D'ART OKADA

Ouvert en 2013, le musée d'art Okada profite des ressources naturelles de Hakone pour créer un palais des beaux-arts dans une oasis à flanc de montagne. Plongez dans une exposition exceptionnelle de peintures japonaises et de céramiques d'Asie de l'Est, réfléchissez à ses trésors avec le cœur et l'esprit apaisés, et repartez rafraîchi et régénéré.

<https://www.okada-museum.com/en/>  
 493-1 Kowakudani, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa



074

## OMIYA BONSAI ART MUSEUM, SAITAMA

Le musée d'art du bonsaï d'Omiya, dans la préfecture de Saitama, est le premier musée public au monde consacré à l'art japonais du bonsaï. Adjacent au village du bonsaï d'Omiya, sa collection regroupe des pots à bonsaï jusqu'aux gravures sur bois, et il possède également un jardin avec des chefs-d'œuvre de bonsaï estimés à plus d'un siècle.

<https://www.bonsai-art-museum.jp/en/>  
 2-24-3 Toro-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama



075

## TOWADA ART CENTER

Le Towada Art Center expose des installations uniques d'artistes de renommée mondiale tels que Yoko Ono, Yayoi Kusama, Choi Jeong Hwa et Ron Muek. Le centre présente de grands murs de verre et un aménagement ouvert, avec des installations extérieures offrant un cadre accueillant pour le plaisir des habitants et des visiteurs.

<https://towadaartcenter.com/en/>  
 10-9 Nishi-Niban-cho, Towada-shi, Aomori



076

## TRIENNALE D'ART

- TRIENNALE DE SETOUCHI
- ECHIGO-TSUMARI ART FIELD

Les festivals d'art, dont les plus connus sont la Triennale de Setouchi et l'Echigo Tsumari Art Field, sont un moyen créatif et coloré de redonner vie à la campagne japonaise. Ces événements transforment le paysage rural en une immense galerie d'art, où des chefs-d'œuvre sont exposés dans toute la commune.

- TRIENNALE DE SETOUCHI
- ECHIGO-TSUMARI ART FIELD

<https://setouchi-artfest.jp/en/>  
<https://www.echigo-tsumari.jp/en/>

## 5

ASUKA II  
 SERVICE DE JETS D'AFFAIRES  
 GRANDAYS  
 LE GUNTŪ  
 SETOUCHI ISLAND CRUISE  
 LE SEVEN STARS DE KYUSHU  
 LE ROYAL EXPRESS  
 LE TRAIN SUITE SHIKI-SHIMA  
 LE TWILIGHT EXPRESS MIZUKAZE  
 VOLS EN HÉLICOPTÈRE À YOKOHAMA  
 YUI PRIMA

Au Japon, le voyage est vraiment la destination. Dès votre arrivée, ses aéroports offrent une efficacité et un calme rares, ce que vous retrouverez dans les autres moyens de transport, où l'accent est toujours mis sur le confort et la commodité. Du shinkansen élégant et rapide aux trains de nuit de luxe, les trains sillonnent le pays et circulent avec une ponctualité extrême. Même un trajet en taxi est une expérience en soi, avec des chauffeurs en uniforme chics pour vous emmener à votre destination avec style. Mais ne vous contentez pas de rester au sol, affrétez un jet privé, survolez des sites emblématiques en hélicoptère ou contemplez de magnifiques îlots et une vie marine abondante depuis un bateau de croisière. Lorsque vous voyagez au Japon, les trajets font partie du plaisir.



©Nakamura Takhiro

---

# Voyager Avec Style

---



©Nakamura Takehiro

## 077

### ASUKA II

L'Asuka II est un paquebot de croisière de luxe qui offre l'hospitalité japonaise et une multitude de confort. Avec une restauration de classe mondiale, un grand nombre d'options de divertissement et de détente, ainsi que des expériences culturelles à bord et à terre, une croisière sur l'Asuka II est à coup sûr une expérience mémorable.

<https://www.asukacruise.co.jp/english/>  
 The Landmark Tower 47F, 2-2-1, Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa



## 078

### SERVICE DE JETS D'AFFAIRES

Optez pour des jets privés lorsque vous voyagez à l'intérieur du Japon pour profiter d'une plus grande flexibilité. Les compagnies JAL et ANA proposent des services pratiques vous permettant de faire une randonnée à Hokkaido le matin et du surf à Ishigaki avant le dîner. Il vous suffit de choisir vos destinations et votre programme et de laisser l'équipage s'occuper du reste.

- ANA Business Jet  
<https://www.anabj.co.jp/en/>  
 1-18-6 Nishi-Shinbashi,  
 Minato-ku, Tokyo
- JAL Business Aviation  
<http://www.jalba.co.jp/en/>  
 1-11-2 Haneda Airport,  
 Ota-ku, Tokyo



## 079

### GRANDAYS

Avec seulement douze sièges disposés en six rangées, le Grandays offre à chaque passager un « hôtel à une place » jusqu'à sa destination. Les différentes excursions d'un ou deux jours soigneusement conçues présentent le meilleur de l'histoire, de la cuisine et de la culture japonaises.

<https://www.grandays.jp/en/>



080

## LE GUNTÛ

Naviguez avec style sur la mer intérieure de Seto à bord du Guntû. Conçu par le célèbre architecte Yasushi Horibe, cet hôtel flottant de 19 chambres offre des vues spectaculaires depuis ses grandes terrasses panoramiques. Pour une expérience complète, le Guntû dispose également d'un spa, d'un sauna et d'une salle de sport à bord.

<https://guntu.jp/en/>



081

## SETOUCHI ISLAND CRUISE

À l'ouest du Japon, entre les îles de Honshu, Kyushu et Shikoku, les eaux captivantes de la mer intérieure de Seto vous attendent. Avec Setouchi Island Cruise, les voyageurs avertis peuvent vivre un voyage extraordinaire sur la mer et découvrir les panoramas, les œuvres d'art et la cuisine uniques à la région.

<https://setouchi-ic.com/en/>  
796-53, Gotou-cho, Takamatsu-shi, Kagawa



082

## LE SEVEN STARS DE KYUSHU

Une aventure à bord du premier train de nuit de luxe du Japon figure en bonne place sur les listes de souhaits de nombreux voyageurs avertis qui explorent Kyushu. Depuis les voitures luxueuses, les clients du Seven Stars peuvent se délecter des panoramas extérieurs et s'arrêter à divers endroits pour découvrir les sources thermales de Kyushu, sa riche cuisine et ses nombreux autres charmes.

<https://www.cruisetrain-sevenstars.jp/english/>



083

## LE ROYAL EXPRESS

Le Royal Express de Tokyu Corporation inaugure une nouvelle ère de confort pour les voyages en train au Japon. La beauté des intérieurs en bois, washi et or conçus par Eiji Mitooka fera détourner les yeux des passagers de cette expérience ferroviaire exclusive des incroyables vues côtières entre Yokohama et Shimoda, ou de Hokkaido à la fin de l'été.

<https://www.the-royalexpress.jp.e.ajm.hp.transer.com/>



**084**

### LE TRAIN SUITE SHIKI-SHIMA

Vivez l'expérience ferroviaire ultime à bord du luxueux Train Suite Shiki-shima. Alliant les sensibilités du design japonais et occidental, le train spacieux comprend plusieurs suites, dont une chambre en duplex avec une baignoire en cyprès. Profitez également d'un menu élaboré par un chef de renom, du salon et des voitures d'observation.

<https://www.jreast.co.jp/shiki-shima/en/>



**085**

### LE TWILIGHT EXPRESS MIZUKAZE

Avec son concept de design « nostalgique moderne », le Twilight Express Mizukaze est un hôtel ambulant aux voitures de style rétro art déco. Détendez-vous dans une élégante voiture-salon, profitez d'un service cinq étoiles et savourez une cuisine japonaise préparée sous la supervision du chef Yoshihiro Murata tout en filant à toute allure devant des paysages à couper le souffle.

<https://www.twilightexpress-mizukaze.jp/en/>



**086**

### VOLS EN HÉLICOPTÈRE À YOKOHAMA

Envolez-vous pour un spectaculaire tour en hélicoptère au-dessus de Yokohama au crépuscule, survolant les rues baignées de néons avec le mont Fuji visible au loin. Yokohama Sky Cruise propose de nombreux horaires de départ et itinéraires de vol, tous opérés par un personnel professionnel bilingue.

[https://www.skycruise.jp/course/index\\_en.html](https://www.skycruise.jp/course/index_en.html)  
 Temporary Heliport Minatomirai, 1-7 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa



**087**

### YUI PRIMA

Mettez tous vos préjugés sur les voyages en autocar de côté. Yui Prima propose des séjours de luxe pour découvrir les joyaux de la gastronomie, de la culture et de la nature du Japon avec un style et une commodité inégalés. Dans une cabine spécialement conçue, vous profiterez de repas légers et des boissons au bar à bord tout en vous dirigeant vers votre destination.

<https://yui-shinkibus.com/>

## 6

ASABA RYOKAN  
 AZUMI SETODA  
 BENIYA MUKAYU  
 BETTEI SENJUAN  
 CHIKUSENSOU  
 HYAKUNA GARAN  
 MADOKANOMORI  
 NISHIMURAYA HONKAN  
 MIIDERA TEMPLE  
 PORTOM INTERNATIONAL HOKKAIDO  
 RYUGON  
 SASAYURI-ANN  
 SEKIYO  
 SETOUCHI RETREAT AONAGI  
 SOWAKA  
 TAKEFUE RYOKAN  
 TAMANOYU  
 TOBIRA ONSEN MYOJINKAN  
 ZABORIN RYOKAN  
 HÔTELS DE CHAÎNES HÔTELIÈRES  
 JAPONAISES  
 HÔTELS DE CHAÎNES HÔTELIÈRES  
 INTERNATIONALES

Pour le voyageur averti, le Japon abrite certains des meilleurs hôtels-boutiques et hôtels phares au monde. Avec des installations de pointe dans des emplacements de choix, profitez de soirées élégantes en savourant des cocktails dans le cadre magnifique d'un bar sur le toit d'un immeuble, au-dessus d'un paysage nocturne sur la métropole étincelante. Pour une expérience plus traditionnelle, l'esthétique raffinée d'une auberge de type ryokan présente le vieux Japon avec une touche luxueuse. Isolées dans la campagne japonaise, ces retraites éveillent les sens avec leurs chambres exceptionnelles et leurs bains de source chaude en pleine nature. Quel que soit votre choix, l'hospitalité japonaise mondialement reconnue vous fera vous sentir choyé et détendu, pour profiter au maximum de vos voyages.




---

# Hébergement De Luxe

---



088

## ASABA RYOKAN

Ressentez l'histoire de l'Asaba Ryokan qui remonte à 500 ans. Situé sur la rivière sainte Katsura, l'hôtel est connu pour son onsen en plein air et sa scène de théâtre Nô. Profitez de bains de luxe et de représentations périodiques de Nô, ainsi que d'un large éventail d'activités de plein air le long de la rivière.

<http://www.asaba-ryokan.com/en/>  
 3450-1 Shuzenji, Izu-shi, Shizuoka

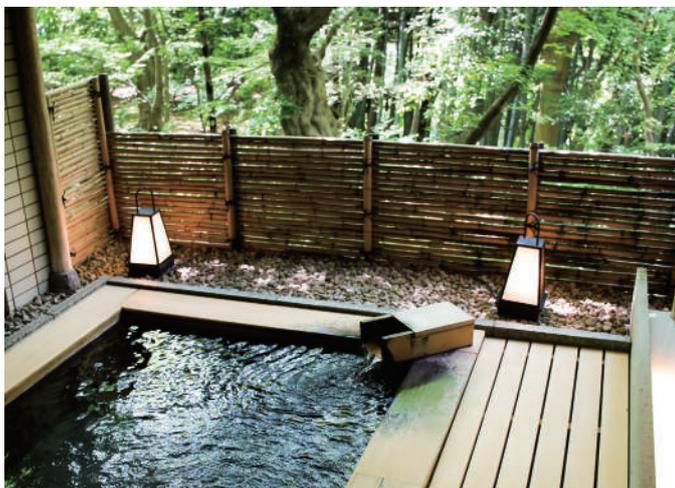


089

## AZUMI SETODA

Situé dans un complexe historique restauré sur Ikuchijima, l'Azumi Setoda est un ryokan contemporain où le luxe moderne rencontre la chaleur d'une auberge familiale. Conçu pour le voyageur averti, il allie tradition et innovation, avec les racines culturelles d'Ikuchijima à la base de tous ses services.

<https://azumi.co/setoda/en/>  
 269 Setoda, Setoda-cho, Onomichi-shi, Hiroshima



090

## BENIYA MUKAYU

Cette retraite paisible a été conçue par l'architecte Kiyoshi Sey Takeyama, inspiré par la cérémonie du thé japonaise. Les hôtes séjournant dans cet élégant ryokan peuvent commencer leur journée avec le yoga du matin dans un cadre naturel époustouflant, puis le soir se délasser dans un bain de thalassothérapie ou avec un soin au spa.

<https://mukayu.com/english/>  
 55-1-3 Yamashiro Onsen, Kaga-shi, Ishikawa



091

## BETTEI SENJUAN

Chaque chambre du Bettei Senjuan donne sur les sommets enneigés et les cerisiers en fleurs du mont Tanigawa. Découvrez un intérieur d'inspiration zen baigné de lumière naturelle tout en vous relaxant dans un bain de source chaude ou en savourant une cuisine traditionnelle avec une touche contemporaine.

<https://www.relaischateaux.com/us/japan/senjuan-gunma-minakami>  
 614 Tanigawa, Minakami-machi, Tone-gun, Gunma



092

## CHIKUSENSOU

Le Chikusensou, au pied du mont Zao, est un complexe de luxe niché au milieu de cascades, d'arbres et de forêts de bambous. Vous pourrez profiter d'un bain de source chaude privé et d'une carte complète de soins de spa, et savourer la cuisine de Miyagi associée à du vin et du saké locaux, dans un paysage qui change au fil des saisons.

<http://mtzaoresort.com/en/index.php>  
88-11 Aza Uwanohara, Togatta-Onsen, Zao-machi, Katta-gun, Miyagi



093

## HYAKUNA GARAN

Niché sur la côte sud de l'île d'Okinawa, le Hyakuna Garan est un petit complexe de luxe réservé aux adultes à quelques pas de la plage de Hyakuna et de l'océan. Parfait pour une escapade romantique, il propose des chambres en bord de mer, des bains privés en plein air et des vues magnifiques sur le lever et le coucher du soleil, loin des foules.

[info@hyakunagaran.com](mailto:info@hyakunagaran.com)  
1299-1, Aza Hyakunayamashitaru, Tamagusuku, Nanjo-shi, Okinawa

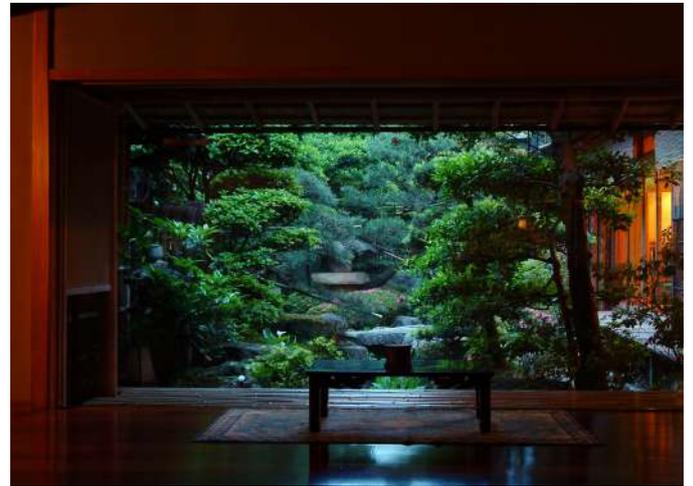


094

## MADOKANOMORI

Madoka-no-Mori du groupe Gora Hanaougi est un ryokan de luxe de style chalet de montagne à Hakone. Un lieu d'évasion pour les adultes avec seulement 20 chambres, chacune équipée de son propre bain de source chaude extérieur privé. Madoka-no-Mori apporte l'hospitalité japonaise typique avec une touche personnelle au cœur de la forêt de Hakone.

<https://gorahanaougi.com/madokanomori/en/>  
1320-862 Gora, Hakone-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa



095

## NISHIMURAYA HONKAN

Apaisez votre âme au Kinosaki Onsen Nishimuraya Honkan. Détendez-vous au milieu d'une architecture traditionnelle *sukiya-zukuri*, du jardin japonais ou de votre chambre de tatami avec terrasse et bain privatif en plein air en option. Au moment des repas, laissez-vous tenter par le crabe des neiges japonais et le bœuf wagyu de haute qualité.

<https://www.nishimuraya.ne.jp/honkan/english/index.php?mode=pc>  
469 Yushima, Kinosaki-cho, Toyooka-shi, Hyogo



096

## MIIDERA TEMPLE

Le temple Miidera a été fondé il y a 1300 ans et offre une vue imprenable sur le lac Biwa. Cet hébergement restauré avec goût accueille un seul groupe à la fois et propose des expériences spirituelles accessibles et une formation ascétique aux côtés de l'hospitalité bouddhiste traditionnelle.

<https://waqoo-miidera.com/en/>  
 246 Onjoji-cho, Otsu-shi, Shiga



097

## PORTOM INTERNATIONAL HOKKAIDO

Plongez dans un monde d'art, de culture et de relaxation au Portom International Hokkaido. Admirez des estampes originales de Hokusai dans votre chambre, participez à une cérémonie du thé traditionnelle et savourez une délicieuse cuisine traditionnelle et moderne.

<https://www.portom.jp/>  
 New Chitose Airport International Terminal Building 4F, Bibi, Chitose-shi, Hokkaido



098

## RYUGON

Au cœur de la ville enneigée de Minami-Uonuma se trouve Ryugon, un ryokan majestueux composé de manoirs traditionnels rénovés qui appartenaient autrefois à des nobles et à de riches marchands. L'auberge, fière de la culture unique de Niigata en tant que pays des neiges du Japon, met en valeur les spécialités locales et organise des expériences culturelles pour les clients.

<https://ryugon.co.jp/en/>  
 1-6 Sakado, Minami Uonuma-shi, Niigata



099

## SASAYURI-ANN

Avec une vue panoramique sur les montagnes et une étendue de rizières en contrebas, le Sasayuri-Ann se compose de magnifiques villas en bois à l'esthétique japonaise traditionnelle, des toits de chaume au plancher en pin en passant par les futons traditionnels sur des tatamis en paille.

<https://stayjapan.jp/PORTAL/E/index.html>  
 656 Muroufukano, Uda-shi, Nara



100

## SEKIYO

S'inspirant des villas de la noblesse japonaise, le Sekiyou offre un cadre raffiné pour admirer le changement des saisons. Chacune de ses neuf chambres offre une expérience légèrement différente, des vues sur les montagnes entourant Hakone aux anciens jardins de cerisiers en fleurs.

<https://www.sekiyou.com/>  
 749 Miyakami, Yugawara-machi, Ashigarashimo-gun, Kanagawa



101

## SETOUCHI RETREAT AONAGI

Le Setouchi Retreat Aonagi a été conçu par l'architecte de renommée internationale Tadao Ando en complément du Elleair Art Museum. Détendez-vous dans l'une des sept suites spacieuses de cet hôtel de luxe minimaliste ou admirez la vue depuis un jacuzzi thermal surplombant la magnifique mer intérieure de Seto.

<https://www.setouchi-aonagi.com/en/>  
 794-1 Yanaidani-cho, Matsuyama-shi, Ehime



102

## SOWAKA

Derrière sa façade *sukiya-zukuri* traditionnelle dans le quartier de Gion à Kyoto, Sowaka offre un luxueux mélange de styles classiques et modernes. Outre ses chambres aménagées en matériaux naturels et son jardin privé dans la cour intérieure, l'hôtel sert également de salle à manger au restaurant primé La Bombance.

<https://sowaka.com/eng/>  
 480 Kiyoi-cho, Yasakartoriimaesagaru, Shimogawaradori, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto



103

### TAKEFUE RYOKAN

Avec son design à la fois rustique et moderne, ses vues panoramiques imprenables sur le mont Aso et sur l'océan et une bambouseraie illuminée, un séjour au Takefue Ryokan est une expérience hors du commun. Chacun des 12 pavillons privés du Takefue dispose de son propre bain de source chaude extérieur dans un coin de paradis isolé dans les bois.

<http://takefue.com/english/>  
 5725-1 Manganji, Minamioguni-machi, Aso-gun, Kumamoto



104

### TAMANOYU

Autrefois un hébergement de retraite pour les moines, le Tamanoyu est maintenant un hôtel moderne qui est l'un des meilleurs endroits où séjourner dans la région de Yufuin. Dispersées dans les bois luxuriants, les 16 chambres de style japonais, disposent chacune d'un salon en tatami et d'un bain de source chaude. Le restaurant sert un menu de saison et un bar est également disponible sur place.

<https://www.tamanoyu.co.jp/english.html>  
 2731-1 Kawakami, Yufuin-cho, Yufu-shi, Oita

107

### HÔTELS DE CHÂÎNES HÔTELIÈRES JAPONAISES

Séjournes dans des hôtels de luxe japonais pour goûter à l'extraordinaire hospitalité omotenashi qui fait la renommée du pays du soleil levant. Ces hôtels sont souvent situés dans des quartiers commerçants haut de gamme, à proximité de structures historiques importantes. Le Prince Gallery Tokyo Kioicho, par exemple, est à deux pas de la majestueuse Akasaka Prince Classic House, et le Palace Hotel Tokyo donne sur le Palais impérial. Certains de ces hôtels ont également une riche histoire qui leur est propre : l'hôtel Okura d'origine à Tokyo a accueilli des membres de la royauté et des chefs d'État. Le Hotel The Mitsui Kyoto a quant à lui des liens avec l'influent clan Mitsui, une prestigieuse famille d'industriels dont les racines remontent au Japon féodal.

D'une élégance et d'un charme classiques sereins et discrets, ces hôtels ont adopté une harmonie d'esthétique japonaise traditionnelle et occidentale moderne. Cette fusion de sensibilités imprègne tous les aspects : de l'architecture, avec l'utilisation de portes en papier shoji comme cloisons dans les chambres au Capitol Hotel Tokyu, aux soins de spa du Palace Hotel Tokyo et de l'Okura Tokyo qui s'inspirent des meilleurs secrets de bien-être du Japon et de la France.

Par-dessus tout, l'omotenashi est ce que ces hôtels offrent le mieux. Une fois que vous avez fait l'expérience de l'hospitalité à la japonaise, il n'y a plus de retour en arrière, cette rencontre avec l'une des plus belles traditions culturelles du Japon ne manquera pas de vous laisser une profonde impression.



105

## TOBIRA ONSEN MYOJINKAN

Tobira Onsen Miyojinkan, au pied du parc national Yatsugatake de Nagano, vous invite à la détente dans un cadre naturel magnifique. L'hôtel dispose de bains extérieurs privatifs offrant une vue sur la forêt et emploie un chef cuisinier pour la cuisine kaiseki traditionnelle et un pour la cuisine fusion franco-japonaise.

<https://www.relaischateaux.com/us/japan/myojinkan-nagano-matsumoto-shi>  
 8967 Iriyamabe, Matsumoto-shi, Nagano



106

## ZABORIN RYOKAN

Retraite paradisiaque située dans la forêt de Hanazono à Hokkaido, Zaborin Ryokan dispose de quinze villas isolées, chacune équipée d'onsen, bains d'eaux de source chaudes, privés et luxueux, en intérieur et en plein air. C'est l'endroit idéal pour se détendre après une journée de ski ou de rafting dans les montagnes ou simplement pour siroter un verre dans un cadre naturel à la beauté époustouflante.

<https://zaborin.com/en/>  
 76-4 Hanazono, Kutchan-cho, Abuta-gun, Hokkaido

108

## HÔTELS DE CHAÎNES HÔTELIÈRES INTERNATIONALES

Du Four Seasons au Grand Hyatt, les leaders mondiaux de l'hôtellerie de luxe se sont également fait un nom au Japon. Tout en appliquant des normes strictes afin de toujours garantir le niveau de luxe pour lequel elles sont appréciées, ces chaînes hôtelières adaptent également la sensibilité de leurs hôtels à la culture locale. Le Ritz-Carlton Nikko, par exemple, est le seul hôtel de la chaîne à avoir un bain de source chaude dans ses locaux, tandis que le Hyatt Regency et le Ritz-Carlton de Kyoto, ainsi que les hôtels et complexes d'Aman (Aman Tokyo et Kyoto, et Amanemu à Ise), s'inspirent des auberges ryokan.

Ces hôtels sont généralement situés dans un lieu stratégique, surplombant le paysage et offrant un accès facile à certaines des attractions les plus renommées du Japon. De nombreux hôtels citadins haut de gamme, tels que le Conrad à Tokyo et à Osaka, le Four Seasons Tokyo, le Park Hyatt Tokyo, l'Andaz, le Mandarin Oriental et le Shangri-La, occupent les étages supérieurs des immeubles de grande hauteur. Quant aux autres hôtels en plein nature, tels que le Four Seasons Kyoto, le Suiran Kyoto et le Park Hyatt Niseko, ils offrent aux clients des vues imprenables sur les montagnes, les rivières et les jardins. Attendez-vous à des chambres spacieuses et chics subtilement imprégnées de touches japonaises, qu'il s'agisse d'intérieurs minimalistes, de couleurs terreuses ou d'éléments traditionnels.

Le service est bien entendu remarquable. Dans les hôtels St. Regis à Osaka et Ritz-Carlton à Tokyo et Osaka, par exemple, les majordomes répondent à tous vos besoins. Pour un maximum de confort à portée de main, utilisez pleinement le service de concierge personnel de ces hôtels. Grâce aux employés attentifs qui s'occupent de tout pour vous, de la réservation de restaurants exclusifs à l'organisation d'expériences mémorables, votre séjour au Japon se déroulera en douceur.

## SERVICES DE LIMOUSINE DE LUXE AVEC CHAUFFEUR



Lors de votre voyage au Japon, les services premium de limousine, avec des chauffeurs parlant couramment anglais, assureront vos trajets de la plus luxueuse et confortable des façons. Convenant à toute une gamme de déplacements, des transferts d'aéroport aux circuits touristiques, nos partenaires expérimentés adapteront leurs services sur mesure de limousine pour répondre à tous vos besoins. Pour un plus grand confort, nous recommandons aux grands groupes et aux voyageurs ayant beaucoup de bagages d'envisager l'un des services de minibus. Durées approximatives de transfert par la route des principaux aéroports japonais vers les zones métropolitaines\*

- Aéroport de Haneda ↔ Centre-ville de Tokyo env. 30-60 min
- Aéroport de Narita ↔ Centre-ville de Tokyo env. 60-90 min
- Aéroport international du Kansai ↔ Centre-ville d'Osaka env. 60-90 min
- Aéroport international du Kansai ↔ Centre-ville d'Kyoto env. 90-120 min

\* Les durées de transfert peuvent varier selon votre destination et l'heure de la journée, nous vous invitons à en tenir compte pour votre planification.

JAPAN LIMOUSINE SERVICE	☎ TOKYO +81-3-5927-9325 OSAKA +81-72-228-2334 🌐 <a href="http://jl-service.co.jp/en/">http://jl-service.co.jp/en/</a>
MK TAXI	☎ TOKYO +81-3-5547-5557 🌐 <a href="http://www.tokyomk.com/en/">http://www.tokyomk.com/en/</a> ☎ KYOTO +81-75-757-6212 🌐 <a href="https://www.mktaxi-japan.com/">https://www.mktaxi-japan.com/</a>
OUTECH CO., LTD. (TOKYO)	☎ +81-3-6880-1290 🌐 <a href="http://www.airportlimo-tokyo.com/">http://www.airportlimo-tokyo.com/</a>
24 LIMOUSINE (TOKYO)	☎ +81-3-5790-6211 🌐 <a href="http://www.24limousine.com/">http://www.24limousine.com/</a>
HINOMARU KOTSU	☎ +81-3-3814-1111 🌐 <a href="https://hinomaru.tokyo/">https://hinomaru.tokyo/</a>
Charter Bus & Limousine Japan	☎ +81-3-6880-1069 🌐 <a href="https://www.charterbus-limousine.com/">https://www.charterbus-limousine.com/</a>
Fukuoka Hire Service, Inc.	☎ +81-92-624-0014 🌐 <a href="https://www.fukuoka-hire.jp/en/">https://www.fukuoka-hire.jp/en/</a>

## HANDS-FREE TRAVEL

Au Japon, vous pouvez vous déplacer sans bagages au départ ou pendant une partie de votre voyage: la livraison de vos bagages de l'aéroport à l'hôtel ou à votre prochaine destination est une solution économique et pratique. Au Japon, les bagages peuvent être expédiés à des prix raisonnables à partir des aéroports, des gares terminus, des hôtels, des supérettes et des bureaux de poste. Bon nombre d'entre eux fonctionnent 24 heures sur 24 avec des services de livraison le jour même et en un ou deux jours ouvrés. Voyager les mains libres permet de passer moins de temps à manipuler vos bagages et plus de temps à profiter de vos vacances.

## AFFRÈTEMENT D'HÉLICOPTÈRES



Un vol en hélicoptère privé permet aux passagers de créer un itinéraire sur mesure pour un voyage fiable, confortable et relaxant. Les services de transfert par hélicoptère vous permettent de personnaliser et d'affiner les détails de votre itinéraire au Japon, du point de départ à la destination de votre choix.

AERO ASAHI	🌐 <a href="https://www.aeroasahi.co.jp/english/">https://www.aeroasahi.co.jp/english/</a>
AIROS	🌐 <a href="https://airos.jp/en">https://airos.jp/en</a>
NOEVIR AVIATION	🌐 <a href="http://nac.noevir.co.jp/english/">http://nac.noevir.co.jp/english/</a>
PRIVATE SKY	🌐 <a href="https://charter.privatesky.co.jp/">https://charter.privatesky.co.jp/</a>
JET TEAM	🌐 <a href="http://jet-team.jp/en/">http://jet-team.jp/en/</a>

Tous les établissements affichant le logo ci-dessous proposent des services de livraison de bagages aux visiteurs internationaux.



**Japan.**  
Hands-Free  
Travel



# SHINKANSEN



Le Japon est célèbre dans le monde entier pour l'efficacité de son réseau ferroviaire et le fameux train à grande vitesse Shinkansen, ou bullet train, est le meilleur service ferroviaire du pays. Le Shinkansen est un excellent moyen pour parcourir les longues distances entre les principales villes du pays. Les voyageurs peuvent choisir entre deux classes de réservation sur la plupart des itinéraires en Shinkansen: Business et Ordinary, même cette dernière option s'avère extrêmement confortable pour la plupart des voyages. Certains trains sont également équipés des nouvelles voitures de luxe GranClass. Les passagers Business class du Shinkansen voyagent dans les 'Voitures vertes' et profitent de plus d'espace. Pour un trajet plus confortable et sans stress pour les voyageurs d'affaires, des équipements tels que prises de courant, liseuses, repose-pieds, chauffe-jambes et couvertures sont fournis en fonction de l'itinéraire. Les billets GranClass du Shinkansen permettent de profiter du meilleur des voyages en train. Disponible sur la ligne "Tohoku / Hokkaido Shinkansen", qui relie Tokyo à Hakodate, et sur la ligne "Hokuriku Shinkansen" entre Tokyo et Kanazawa, GranClass est considérée comme la "First Class" du Shinkansen et la façon idéale pour voyager par le rail au Japon. Avec ses sièges ergonomiques en cuir et ses pantoufles fournies, GranClass garantit un confort optimal pour le voyageur exigeant. Sur certains itinéraires, les voyageurs de la GranClass bénéficient d'un agent de bord attiré pour la durée du voyage, de plus une boîte à bento japonaise et une boisson rafraîchissante sont livrées directement à leur place. Avant même le départ, le luxe est déjà au rendez-vous, puisque les détenteurs de billets GranClass peuvent utiliser le View Gold Lounge, un salon premium pour les passagers au départ de la Gare de Tokyo. Vous pouvez vous détendre dans le lounge jusqu'à 90 minutes avant le départ (ouvert tous les jours de 8h00 à 18h00). Mais quelle que soit la classe, les normes élevées de conception et d'ingénierie japonaises et de service à la clientèle vous garantiront une expérience sans pareille durant votre aventure à bord du Shinkansen.

## SHINKANSEN LINES



Pour plus d'informations, veuillez visiter le site officiel du JNTO.

»»» <https://www.japan.travel/en/plan/getting-around/shinkansen/>

HANDS-FREE TRAVEL

LUGGAGE-FREE TRAVEL

JAL ABC

YAMATO TRANSPORT'S "HANDS-FREE TRAVEL"

SAGAWA EXPRESS CO., LTD. "SIGHTSEEING WITHOUT BAGGAGE"

🌐 <https://www.jnto.go.jp/hands-free-travel/>

🌐 <https://www.luggage-free-travel.com/>

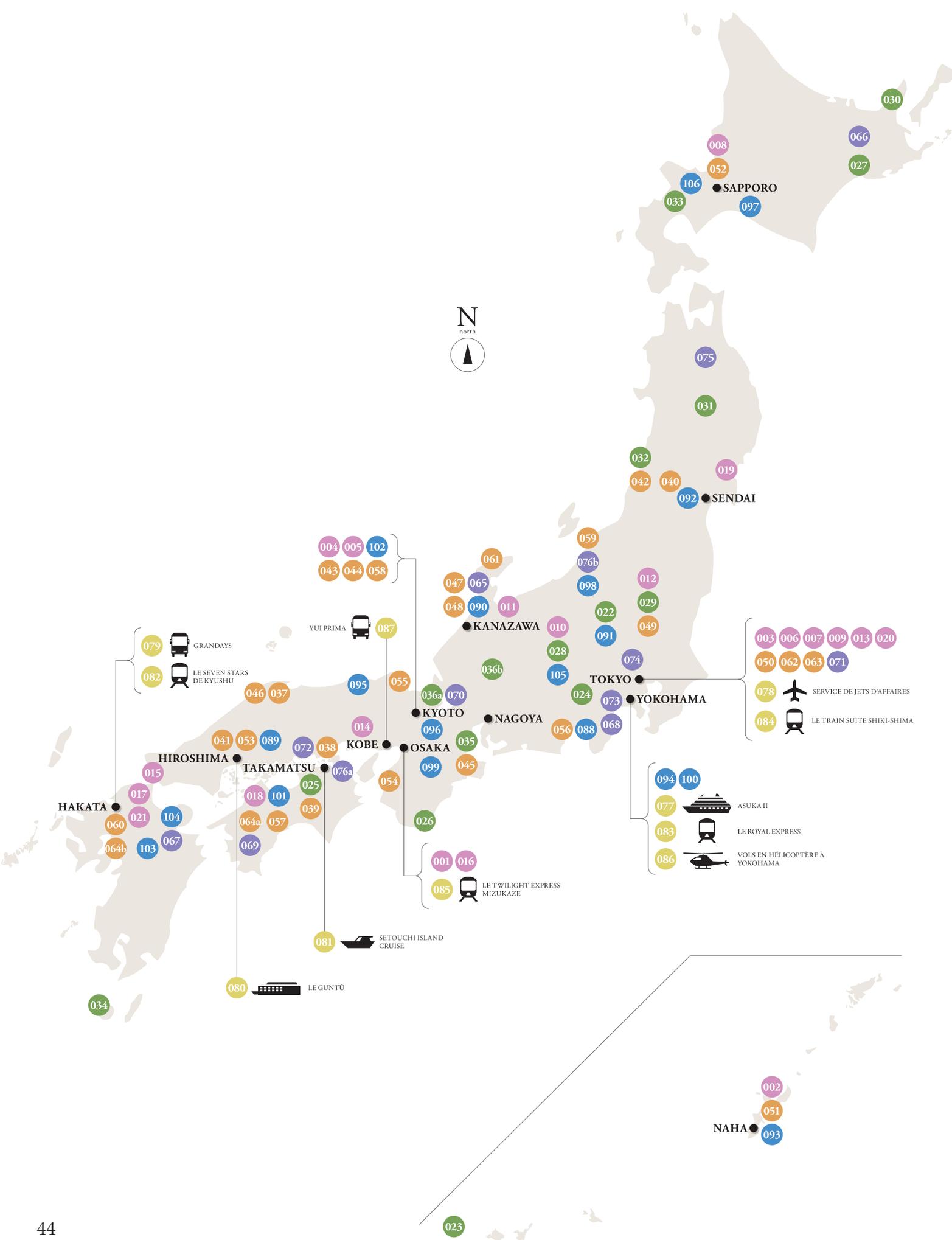
🌐 <https://www.jalabc.com/en/hands-freetravel.html>

🌐 <http://www.global-yamato.com/en/hands-free-travel/>

🌐 <https://www.sagawa-exp.co.jp/ttp/english/>

Selon les délais de livraison, il se peut que vos bagages soient livrés le lendemain.

Dans ce cas, nous vous recommandons de garder un petit bagage à main contenant quelques vêtements de rechange.





Chapitre

## 1 Expériences Gastronomiques

- 001 AJIKITCHO HORIE
- 002 EMI NO MISE
- 003 GINZA SUSHI AOKI
- 004 JIKI MIYAZAWA
- 005 KIKUNOI
- 006 L'EFFERVESCENCE
- 007 MATSUNOZUSHI (EXPÉRIENCE DE LA FABRICATION DE SUSHIS)
- 008 MOLIERE
- 009 NARISAWA
- 010 RESTAURANT NORIKURA STAR & MOON
- 011 ORYOURI FUJII
- 012 RESTAURANT OTOWA
- 013 RYOTEI [CERULEAN TOWER SUKIYA]
- 014 SETSUGEKKA HANARE
- 015 SHUNPANRO
- 016 SUNTORY YAMAZAKI DISTILLERY
- 017 TERU SUSHI
- 018 TOBE AUBERGE RESORT
- 019 URAKASUMI
- 020 UKAI CHIKUTEI
- 021 YANAGAWA TACHIBANA-TEI OHANA

Chapitre

## 2 Merveilles De La Nature

- 022 CANYONING AUTHENTIQUE
- 023 PLONGÉE DANS LES RUINES SOUS-MARINES DE YONAGUNI
- 024 GLAMOROUS FUJI CLIMBING
- 025 VALLÉE D'Y'A
- 026 CHEMINS DE PÉLERINAGE DE KUMANO KODO
- 027 OBSERVATION DES GRUES À KUSHIRO
- 028 LE CHEMIN DU NAKASENDO
- 029 NIKKO
- 030 CROISIÈRE NATURE À SHIRETOKO
- 031 EXCURSION EN SKI ET EN DAMEUSE À HACHIMANTAI
- 032 LES TROIS MONTS DE DEWA
- 033 L'HIVER À HANAZONO
- 034 L'ÎLE DE YAKUSHIMA
- 035 SENTIERS DE RANDONNÉES DE YAMABUSHI ET DE CASCADES
- 036 EXCURSION À VÉLO DANS LA CAMPAGNE JAPONAISE 036a TOUR DU LAC BIWA  
036b SATOYAMA EXPERIENCE

Chapitre

## 3 Tradition Et Patrimoine

- 037 MUSÉE D'ART D'ADACHI
- 038 MUSÉE DU SABRE JAPONAIS DE BIZEN OSAFUNE
- 039 DÉCOUVERTE DE LA RÉGION DE NISHI-AWA
- 040 GINZAN ONSEN
- 041 JARDIN HANBE
- 042 SALON DE THÉ HISTORIQUE SOMARO MAIKO
- 043 TEXTILES HOSOO
- 044 IROHA NIHON - RESSENTEZ L'ÂME DU JAPON
- 045 VILLAGE DE PÊCHEURS D'ISE-SHIMA
- 046 GRAND SANCTUAIRE IZUMO TAISHA
- 047 KAGA YUZEN
- 048 REPRÉSENTATION DE GEISHA À KANAZAWA
- 049 FESTIVAL D'AUTOMNE DE KANUMA
- 050 MUJYOAN
- 051 KARATÉ D'OKINAWA
- 052 OTARU KIHINKAN
- 053 LE MUSÉE ET LES JARDINS ZEN DE SHINSHOJI
- 054 SOJIN AU MONT KOYA

- 055 TAMIYA RADEN
- 056 TENKU NO CHANOMA
- 057 LE PÈLERINAGE DE SHIKOKU OHENRO
- 058 REPRÉSENTATION TRADITIONNELLE DE GEIKO
- 059 ARTISANAT DU CUIVRE TSUIKI - GYOKUSENDO
- 060 EXPÉRIENCES UNIQUES À ARITA
- 061 LA LAQUE DE WAJIMA
- 062 ASSISTER À UN ENTRAÎNEMENT DE SUMO
- 063 CÉRÉMONIE DU THÉ AU YOBANASHI SAHAN
- 064 SÉJOUR AU CHÂTEAU 064a SÉJOUR AU CHÂTEAU D'OZU  
064b SÉJOUR AU CHÂTEAU DE HIRADO

Chapitre

## 4 Arts Et Culture

- 065 MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DU 21<sup>E</sup> SIÈCLE DE KANAZAWA
- 066 EXPÉRIENCE CULTURELLE AÏNOU
- 067 MUSÉE D'ART COMICO YUFUIN
- 068 OBSERVATOIRE ENOURA
- 069 LES TRAVAUX DE KENGO KUMA DANS LA VILLE DE YUSUHARA
- 070 MUSÉE MIHO
- 071 MUSÉE NEZU
- 072 MUSÉE D'ART OHARA
- 073 MUSÉE D'ART OKADA
- 074 OMIYA BONSAI ART MUSEUM, SAITAMA
- 075 TOWADA ART CENTER
- 076 TRIENNALE D'ART 076a TRIENNALE DE SETOUCHI  
076b ECHIGO-TSUMARI ART FIELD

Chapitre

## 5 Voyager Avec Style

- 077 ASUKA II
- 078 SERVICE DE JETS D'AFFAIRES
- 079 GRANDAYS
- 080 LE GUNTŪ
- 081 SETOUCHI ISLAND CRUISE
- 082 LE SEVEN STARS DE KYUSHU
- 083 LE ROYAL EXPRESS
- 084 LE TRAIN SUITE SHIKI-SHIMA
- 085 LE TWILIGHT EXPRESS MIZUKAZE
- 086 VOLS EN HÉLICOPTÈRE À YOKOHAMA
- 087 YUI PRIMA

Chapitre

## 6 Hébergement De Luxe

- 088 ASABA RYOKAN
- 089 AZUMI SETODA
- 090 BENIYA MUKAYU
- 091 BETTEI SENJUAN
- 092 CHIKUSENSOU
- 093 HYAKUNA GARAN
- 094 MADOKANOMORI
- 095 NISHIMURAYA HONKAN
- 096 MIIDERA TEMPLE
- 097 PORTOM INTERNATIONAL HOKKAIDO
- 098 RYUGON
- 099 SASAYURI-ANN
- 100 SEKIYO
- 101 SETOUCHI RETREAT AONAGI
- 102 SOWAKA
- 103 TAKEFUE RYOKAN
- 104 TAMANOYU
- 105 TOBIRA ONSEN MYOJINKAN
- 106 ZABORIN RYOKAN

Coordonnées des bureaux  
du JNTO dans  
le monde, pays et  
territoires desservis.



## SIÈGE SOCIAL DU JNTO

📍 1-6-4, Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan



English



Français



Italiano



Русский



Español



العربية

## SITE WEB INTERNATIONAL EN ANGLAIS

TRAVEL JAPAN – SITE WEB OFFICIEL

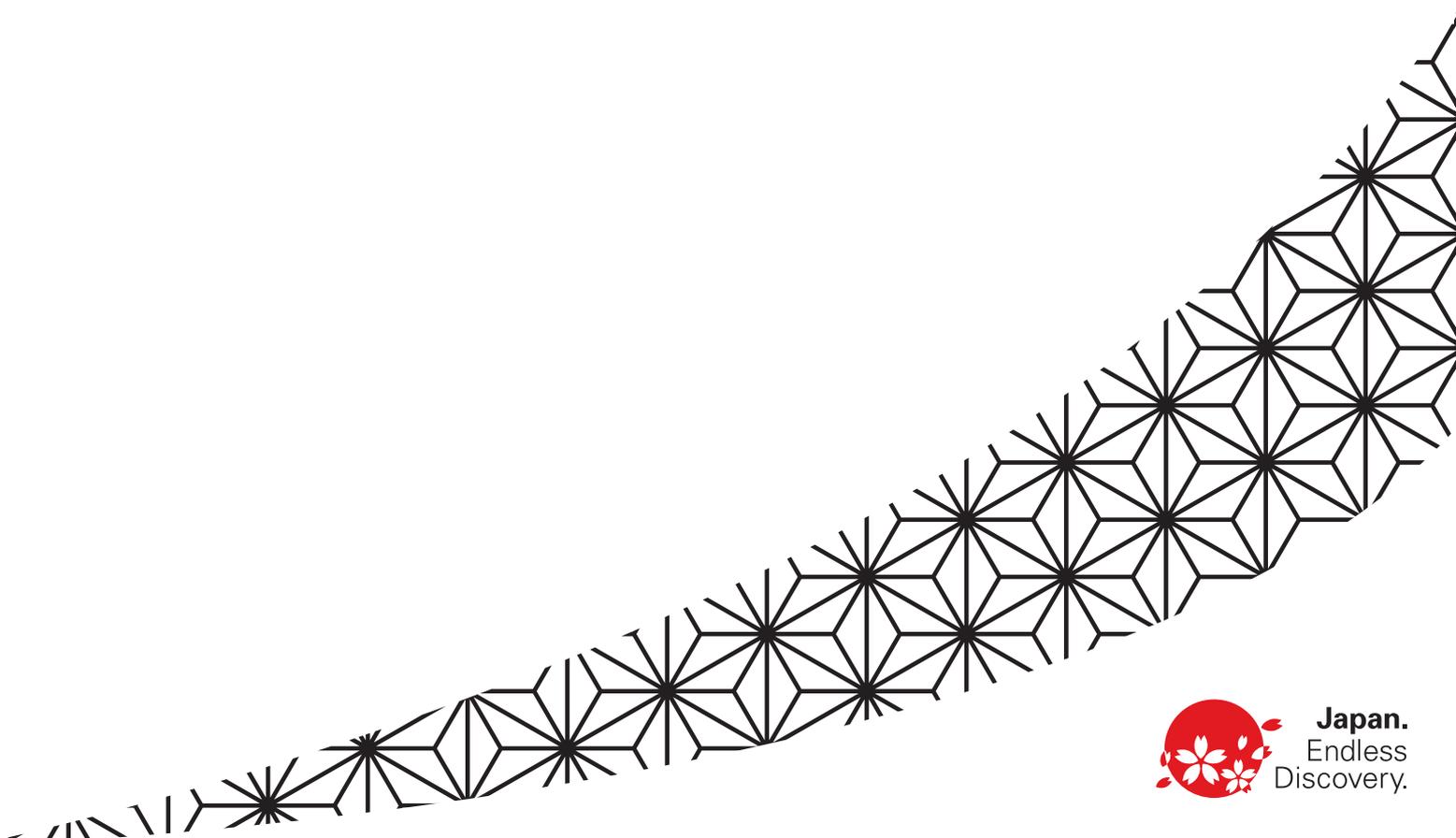
🌐 <https://www.japan.travel/en/>



## APPLICATION POUR SMARTPHONE

JAPAN OFFICIAL TRAVEL APP





**Japan.**  
Endless  
Discovery.



Office National  
du Tourisme Japonais

